

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 90 (1972)
Heft: 255

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 255 - 2807

Bern, Montag 30. Oktober 1972
Berne, lundi 30 octobre 1972

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

90. Jahrgang
90^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 20 00 - Preise: Kalenderjahr Fr. 30.50, Halbjährlich Fr. 18.50, Ausland Fr. 40.- jährlich - Inserate: Publicitas AG - Tarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) pro mm
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 20 00 - Prix: Année civile 30 fr. 50, un semestre 18 fr. 50, étranger 40 fr. par an - Insertions: Publicitas SA - Tarif: 28 cts (étranger 33 cts) le mm

No 255 - 30. 10. 1972

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Abhanden gekommene Wertpapiere. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Notificazione per l'invio di un aeromobile nel registro aeronautico svizzero.

Sticker-Export AG, 9450 Albstätten.

Etudes et services financiers SA en liquidation. Genève.

SI Valmarne SA, Genève.

Société Immobilière Angle route de Chêne, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 260436 - 260476.

Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verordnung über die Einzahlungen in den Rückstellungsfonds nach Schlachthofverordnung. - Ordonnance concernant les montants à verser au fonds de réserve selon l'ordonnance sur le bétail de boucherie.

République populaire du Congo: Régime d'importation de certains produits.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

Postcheckverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni.

Zürich, Bern, Glarus, Zug, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

19. Oktober 1972.

Flat Antomobil-Handels AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1970, S. 2778). Die Generalversammlung vom 2. 10. 1972 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet Fahag Immobilien- und Finanzgesellschaft AG (Fahag Société Immobilière et Financière SA) (Fahag Société Immobilière et Financière SA). Die Gesellschaft be-
weckt den Erwerb, die Veräußerung, die Verwaltung und die Übertragung von Immobilien sowie die Vornahme von Finanzge-
schäften aller Art. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Ver-
öffentlichung im SHAB oder brieflich. Der Verwaltungsrat besteht
aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. Hans Hotz, Dr. Hans Er-
ny, Pietro Bonelli und Gustav Kummer sind aus dem Verwaltungsrat
ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist als ein-
ziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt
worden Emil Rohrbasser, von Genf, in Pregny-Chambésy.

19. Oktober 1972.

Almstätt Reklame AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 72, S. 485). Reklame von und für die gesamte Wirtschaft usw.
Die Statuten wurden am 4. 10. 1972 geändert. Durch Ausgabe von 50
neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000
auf Fr. 100 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist voll durch
Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital zerfällt in 100 Na-
menaktien zu Fr. 1000 und ist nun voll liberriert. Erwin Stoll ist aus
dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Monique Padrutt, Dele-
gierte des VR, ist nun zugleich Präsidentin desselben und führt weiter
Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR ohne Zeich-
nungsbefugnis ist Daniel Bamert, von Tuggen, in Brugg.

19. Oktober 1972.

Techn. Erzeugnisse usw.
Pretema A.G., in Birmensdorf (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1972, S. 23). Fabrikation von und Handel mit technischen Erzeugnissen
aller Art usw. Statuten am 10. 7. 1972 geändert. Die eintragung-
spflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.
Prof. Dr. Ernst Bossard und Alfred Sick sind aus dem VR (Verwal-
tungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue
Mitglieder des VR: Marc Gurtner, von Wimmis, in Montreux,
Präsident; Georg Speidel, von Aarau, in La Tour-de-Peilz, Vizeprä-
sident; und Eric Gabus, von Le Locle, in La Tour-de-Peilz, alle drei
mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Oktober 1972.

Dimorantica AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1968, S. 1403). Statuten am 15. 12. 1971 geändert. Neue Umschreibung des
Zweckes: Finanzierung und Verwaltung von Immobilien und Anlage-
werten jeglicher Art. Dr. Heinrich Bernhard und Hermann Walter
Hug sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift
des Erstgenannten ist erloschen. Adresse: Kalkbreitestrasse 33, in
Zürich 3 (c/o Firma Lippuner & Co.). Mit Beschluss der Generalver-
sammlung vom 22. 6. 1972 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die
Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19. Oktober 1972. Datenerfassungsanlagen.

Digiscan AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1972, S. 1986). Beteiligung an Gesellschaften, die elektronisch gesteuerte
Datenerfassungsanlagen nebst Weiterverarbeitung der erfassten
Daten betreiben usw. Das Grundkapital von Fr. 300 000 ist nun voll
liberriert.

19. Oktober 1972.

Rex-Film AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1971, S. 2034). Verleih von Filmen usw. Die Generalversammlung vom
5. 10. 1972 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tat-
sachen haben dadurch keine Veränderung erfahren.

19. Oktober 1972.

Prodelmek Holding A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1969, S. 2486). dauernde Verwaltung von Beteiligungen an
Unternehmungen usw. Neue Adresse: Bleicherweg 30, in Zürich 2
(c/o Bank Cantrade AG.).

19. Oktober 1972. Pharmaz. Präparate usw.

Habranz AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1970, S. 159). Herstellung sowie Ein- und Ausfuhr von und Handel mit
pharmazeutischen Präparaten usw. Mit Beschluss der Generalver-
sammlung vom 31. 8. 1972 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die
Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19. Oktober 1972.

Elot Holding AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 163 vom 17. 7. 1959, S. 2029). Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw.
Mit Beschluss der Generalversammlung vom 8. 9. 1972 hat sich die
Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma
ist erloschen.

19. Oktober 1972. Oel- und Gastrenner.

Electro Oil Feuerungstechnik AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 138 vom 15. 6. 1972, S. 1555). Leistung von technischem Kundendienst
für Oel- und Gastrenner usw. Statuten am 2. 10. 1972 geändert.
Neue Fassung der Firma: **H. Läubli AG**.

19. Oktober 1972.

Sollinvest-Zürich Immobilien AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1969, S. 280). Mit Beschluss der Generalversammlung vom
24. 8. 1972 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird
unter der Firma **Sollinvest-Zürich Immobilien AG** in Lj. durchge-
führt. **Zu Liquidatoren sind die Verwaltungsratsmitglieder Dr. Kurt
Stamplli und Dr. Hans J. Spillmann gewählt worden. Sie führen wei-
terhin Kollektivunterschrift zu zweien, nun als Liquidatoren. Dr.
Hans Wolfgang Erick ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden;
seine Unterschrift ist erloschen. Ferner sind die Unterschriften von
Oskar Stampfli, Otto Schwaller und Mathilde Thalmann erloschen.**

19. Oktober 1972.

Pirelli Produkte AG (Prodotti Pirelli SA) (Prodotti Pirelli SA), in
Zürich 9 (SHAB Nr. 240 vom 12. 10. 1972, S. 2649). Produktion
von und Handel mit elektrischen Kabeln und verschiedenen elektri-
schen Einrichtungen, Gummi- und Plastikwaren und Produkten usw.
Der Prokurist Kurt Notz wohnt nun in Birmensdorf.

19. Oktober 1972. Klebebänder.

Bandfix AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1972, S. 795).
Handel mit und Fabrikation von Klebebändern usw. Die Unterschrift
von Joachim Gähler ist erloschen.

19. Oktober 1972. Werbung.

Immen & Newell International Ltd. in Liquidation, in Zürich 1
(SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 93). Führung eines internationalen
Kleiderbüros usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist
erloschen.

19. Oktober 1972. Flachdächer usw.

Roofag Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1972, S. 1676). Herstellung und Vertrieb von Flachdächern
von und Handel mit elektrischen Kabeln und verschiedenen elektri-
schen Einrichtungen, Gummi- und Plastikwaren und Produkten usw.
Der Prokurist Kurt Notz wohnt nun in Birmensdorf.

19. Oktober 1972.

Finance, Development and Industrial Services Corporation, in
Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1972, S. 543). Planung, Einführung und Aufbau von Industrien, Finanz-
und Handelsgruppen aller Art usw. Neues Mitglied des Verwaltung-
srates und zugleich Delegierter desselben mit Einzelunterschrift:
Charles A. Voellmy, von Ormalingen, Basel und Zollikon, in Corcel-
les NE.

19. Oktober 1972. Bodenbeläge.

Euböllwerke AG Otten, Filiale Zürich, in Zürich 9 (SHAB Nr. 70 vom 23. 3. 1972, S. 747). mit Hauptsitz in Otten, Fabrikation
von fugenlosen Böden usw. Die Prokura von Emil Lüscher ist erlo-
schen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Karl Buchmeier, von
Schmitten GR, in Wangen bei Otten.

19. Oktober 1972.

Incommerz AG Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1970, S. 2934). Finanzierung oder Vermittlung von Handels-
geschäften aller Art usw. Hans Müller-Peter ist aus dem Verwal-
tungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

19. Oktober 1972.

Treuhandbüro Gustav Derrer, in Niederhasli, Haldenstrasse 1,
Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gustav Derrer, von und in
Niederhasli. Betrieb eines Treuhandbüros. Einzelunterschrift ist er-
teilt an Ruth Derrer, von und in Niederhasli.

19. Oktober 1972.

Société de vente de minéraux SA en liquidation, in Zürich 11
(SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1970, S. 2943). Ausbeutung von Bergwer-
ken, Steinbrüchen, Mineralaggregaten usw. Die Liquidation ist durchge-
führt. Die Firma ist erloschen.

19. Oktober 1972. Textilien usw.

D. Wildmann, in Zürich (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1957, S. 555).
Fabrikation von und Handel mit Textilwaren sowie Handel mit
Haushaltsartikeln. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes er-
loschen.

19. Oktober 1972. Gastgewerbliche Betriebe usw.

Radi, in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1969, S. 1140). Wahrnehmung der Interessen schweizerischer Brauereien auf
dem Gebiete des Gastwirtschaftsgewerbes usw. Diese Firma wird infolge
Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 235 vom 6. 10. 1972, S. 2593) im Handelsregister des Kantons Zürich von
Amtes wegen gelöscht.

19. Oktober 1972.

Medallion-Mode G.m.b.H. Zürich in Liquidation, in Zürich 3
(SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1971, S. 3073). Herstellung, Import, Ex-
port und Vertrieb, insbesondere auf dem Versandwege, von Textilien
jeder Art usw. Heinrich Heidemann ist nicht mehr Liquidator; seine
Unterschrift ist erloschen. Neuer Liquidator mit Einzelunterschrift
ist Dr. Jürgen Barz, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt a.M.

20. Oktober 1972.

The Antique Porcelain Company AG, in Zürich, Aktiengesell-
schaft (Neueintragung). Adresse: Central 2, Zürich 1. Statutenda-
tum: 11. 10. 1972. Zweck: Handel mit antikem Porzellan für eigene
oder fremde Rechnung; kann nebenbei auch Handel mit anderen
Kunstgegenständen und Antiquitäten betreiben sowie Antiquitäten
jeder Art restaurieren und reparieren. Grundkapital: Fr. 2 000 000,
voll liberriert, 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat):
eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilun-
gen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Dr. Marcel Stu-
der, von Baden und Oberhof AG, in Herbligen, Präsident; Dr.
Hans Weinberg, britischer Staatsangehöriger, in New York; Dr. Dr.
Emil Pauls-Eisenbeiss, von und in Riehen; William C. Warren, Bür-
ger der USA, in New York, und Dr. Erik Beat Gasser, von Lungern,
in Zollikon, alle fünf mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. Oktober 1972. Reisebüro usw.

Yagotours AG (Yagotours SA) (Yagotours Ltd.), in Zürich,
Nischelerstrasse 22, Zürich 1 (bei Dr. Hugo Jeker), Aktiengesell-
schaft (Neueintragung). Statutendum: 10. 10. 1972. Zweck: Betrieb
eines Reisebüros sowie Organisation und Durchführung von Reisen,
insbesondere von und nach Jugoslawien. Grundkapital: Fr. 100 000,
voll liberriert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan:
SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des
VR: Dr. Hugo Jeker, von Büsserach, in Aarau, Präsident des VR mit
Kollektivunterschrift zu zweien; Bogdan Umek, jugoslawischer
Staatsangehöriger, in Ljubljana (Jugoslawien), Mitglied des VR mit
Kollektivunterschrift zu zweien; Hans Baumgartner, von Liestal, in
Aarau, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. Oktober 1972. Gasmesser, Apparatebau.

H. Wohlgröth & Co., in Zürich 5, Kollektivgesellschaft (SHAB
Nr. 184 vom 9. 8. 1961, S. 2327). Gasmesserbau und Apparatebau.
Gesellschaft aufgelöst, Liquidation durchgeführt, Firma erloschen.
Diejenigen Aktiven und diejenigen Passiven, welche in der Ueber-
nahmebilanz per 31. 12. 1971 aufgeführt sind, sind an die «Wohl-
gröth AG», in Zürich, übergegangen.

20. Oktober 1972. Gaszähler, Messgeräte usw.

Wohlgröth AG, in Zürich, Klingenstrasse 8, Zürich 5, Aktienge-
sellschaft (Neueintragung). Statutendum: 20. 9. 1972. Zweck:
Fabrikation von und Handel mit Gaszählern, anderen Messgeräten
und Zubehör für die Maschinen- und Elektroindustrie und die Elek-
tronik; kann Immobilien, Immobilienrechte, Konzessionen, Wasser-
rechte, Patente und Lizenzen erwerben, veräußern, pachten und ver-
pachten, Fabriken erstellen oder einrichten, Verkaufsstellen errich-
ten, sich an anderen Fabrikations- und Handelsunternehmungen in
irgendwelcher Form beteiligen. Grundkapital: Fr. 1 000 000, voll
liberriert; 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft
der Kollektivgesellschaft «H. Wohlgröth & Co.», in Zürich, mit den-
jenigen Aktiven (Fr. 2 585 690.20) und denjenigen Passiven
(Fr. 1 587 690.20), welche in der Uebernahmebilanz per 31. 12. 1971
enthalten sind. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 998 000, welcher
voll auf Grundkapital angerechnet. Andere als die in der vorerwäh-
nten Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven über-
nimmt die Gesellschaft von der Kollektivgesellschaft «H. Wohlgröth
& Co.» nicht, doch gelten die von der letzteren seit dem 31. 12. 1971
abgeschlossenen Geschäfte als auf Rechnung der neuen Aktiengesell-
schaft erfolgt. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): min-
destens 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Heinrich Wohlgröth, von
und in Zürich, Präsident des VR mit Einzelunterschrift; Hans Wohl-
gröth, von und in Zürich, Vizepräsident des VR mit Einzelunter-
schrift; Albert Gähwiler, von Kirchberg SG, in Zollikon, Mitglied
des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. Oktober 1972.

Autowasch A.G., Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1971, S. 2318). Statuten am 6. 7. 1972 geändert. Neuer Wort-
laut der Firma: **Antop-Autowasch AG, Zürich**. Otto Baumann und
Gertrud Barth aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Un-
terschriften erloschen. Rudolf Messerli, Delegierter des VR, führt
nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu
zweien. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Dr.
Mario Pozzi, von Peschivo, in Lugano, und Rudolf Eschmann, von
und in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Franz
Hieronymus Dorman, von Gunzwil, in Mellingen, und Urs Bitterli,
von Zürich, in Adliswil.

20. Oktober 1972.

Taxi-Zentrale Zürich A.G., in Zürich 5 (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1972, S. 474). Betrieb einer Taxibestellzentrale usw. Neu hat
Kollektivprokura zu zweien: Fritz Grüter, von Zürich und Ruswil, in
Zürich.

20. Oktober 1972.

G & W Maschinen AG, in Pfäffikon (SHAB Nr. 92 vom 20. 4. 1972, S. 995). Herstellung und Vertrieb von Spezialmaschinen
aller Art usw. Die Prokura von Hermann Volk ist erloschen.

20. Oktober 1972.

Awema AG, in Pfäffikon (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1972, S. 1348). Fabrikation und Vertrieb von Maschinen aller Art usw. Die
Prokura von Hermann Volk ist erloschen.

20. Oktober 1972. **Ractia Immobilien AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 73 vom 27.3.1972, S. 779). Vermittlung, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Stockwerkseigentum und Immobilien aller Art usw. Herbert Löwe und Dr. Theo Kaeslin aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Dr. Heinrich Truffer nicht mehr Delegierter des VR, bleibt jedoch Präsident desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR und zugleich Delegierter desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Edgar Grieger, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich. Unterschrift von Ernst Giezendanner erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Annelise Blatter geb. Urban, von Wattwil, in Wil SG.

20. Oktober 1972. **Michel, Markt AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 29 vom 4.2.1972, S. 307). Import und Export und An- und Verkauf von Waren aller Art usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Peter Schlegel, von Wartau, in Wädenswil.

20. Oktober 1972. **Forster-Verlag A.G.**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 213 vom 11.9.1972, S. 2381). Betrieb eines Verlagsgeschäftes und einer Annoncenexpedition usw. Friedolin Forster, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), nun Delegierter desselben; führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Dr. Hugo Jeker, von Büsserach, in Aarau.

20. Oktober 1972. **Hoechst Pharma AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 144 vom 22.6.1972, S. 1643). Herstellung und Vertrieb von Arzneimitteln usw. Neue Adresse: Herostasse 7, Zürich 9.

20. Oktober 1972. **H. Liebig Montageteknik Holding AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 159 vom 12.7.1971, S. 1720). Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an anderen Unternehmen aller Art usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 20.7.1972 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

20. Oktober 1972. **Players Motion Pictures A.G.**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 222 vom 23.9.1965, S. 2975). Herstellung von Spielfilmen, Import und Export von Filmen usw. Werner Schollenberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Leopold Branoner, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in München.

20. Oktober 1972. **Tourist-Information**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 17.5.1972, S. 1256). Erstellung und Betrieb von elektronischen Orientierungsgeräten für den Tourismus usw. Neue Adresse: Dreikönigstrasse 34, Zürich 2 (bei Treuhandbüro Dr. Alfred Huber).

20. Oktober 1972. **Terra Atlantica**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 6. Oktober 1972, S. 2591). Erwerb von Grundstücken in Gebieten von touristischem Interesse usw. Neue Adresse: Dreikönigstrasse 34, Zürich 2 (bei Treuhandbüro Dr. Alfred Huber).

20. Oktober 1972. **Beton-Ban AG**, Zweigniederlassung in Zürich 6 (SHAB Nr. 51 vom 1.3.1972, S. 531). Mit Hauptsitz in Basel, Betrieb eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbau usw. Neue Adresse: Soodstrasse 88, in Zürich 2 (bei Hans U. Fröhlich).

20. Oktober 1972. **SPH Société de Participations Hôtelières SA**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 297 vom 19.12.1969, S. 2916). Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen der Hotelindustrie usw. Neue Adresse: Alfred Escherstrasse 9, in Zürich 2.

20. Oktober 1972. **Medizinische Apparate**. **Samimpex A.G.**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 67 vom 20.3.1972, S. 711). Einkauf und Verkauf von wissenschaftlichen und medizinischen Apparaten. Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

20. Oktober 1972. **M. Hng & Co., Werbeagentur**, bisher in Zürich 7, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 24. Mai 1971, S. 1251). Neuer Sitz: Fällanden. Adresse: Rütistrasse 16, Pfaffhausen.

20. Oktober 1972. **Früchte, Gemüse**. **Welti & Attinger**, in Zürich 5, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 19. Mai 1971, S. 1219). Handel an gros mit Früchten und Gemüse. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Ernst Welti aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Arthur Attinger als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «Arthur Attinger», in Zürich, fortgesetzt.

20. Oktober 1972. **Früchte, Gemüse**. **Arthur Attinger**, in Zürich, Ausstellungsstrasse 21, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Arthur Attinger, von Zürich, in Büllach. Setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Welti & Attinger», in Zürich 5, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Handel an gros mit Früchten und Gemüse.

20. Oktober 1972. **Uhren usw.** **Hinterregger & Co.**, in Zürich 10, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 21.3.1972, S. 723). Handel mit Uhren, Bijouteriewaren und optischen Artikeln. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelfirma «Albin Hinterregger», in Zürich, übergegangen.

20. Oktober 1972. **Uhren usw.** **Albin Hinterregger**, in Zürich, Rosengartenstrasse 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Albin Hinterregger, österreichischer Staatsangehöriger, in Menziken. Hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Hinterregger & Co.», in Zürich 10, übernommen. Handel mit Uhren, Bijouteriewaren und optischen Artikeln.

20. Oktober 1972. **Autospenglerei**. **Walter Matter**, in Winterthur, Tellstrasse 4a, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Matter, von Winterthur und Muhen, in Winterthur 4. Elisabeth Matter, von Winterthur und Muhen, in Winterthur, ist Einzelunterschrift erteilt. Autospenglerei.

20. Oktober 1972. **Radios usw.** **Otto Walther & Sohn, Inhaber Albert Walther**, in Zürich (SHAB Nr. 169 vom 22.7.1955, S. 1926). Neue Umschreibung des Geschäftsbereiches: Handel mit Radios und Fernsehapparaten; Reparaturen. Neue Adresse: Schaffhauserstrasse 30.

20. Oktober 1972. **Autospenglerei**. **Hans Habegger**, in Zürich (SHAB Nr. 305 vom 31.12.1947, S. 3846). Autospenglerei und Schlosserei. Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

20. Oktober 1972. **Kosmetische Produkte**. **Anton Graf**, in Zürich (SHAB Nr. 219 vom 18.9.1956, S. 2366). Fabrikation von und Handel mit kosmetischen Produkten. Diese Firma wird infolge Fehlens der gesetzlichen Voraussetzungen der Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

20. Oktober 1972. **Baugenossenschaft Zurlinden**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 195 vom 22.8.1969, S. 1939). Statuten am 25.5.1972 geändert. Die eintagspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Es sind: Edwin Spahn nicht mehr Präsident, sondern Vizepräsident; Rudolf Rüegg nicht mehr Vizepräsident und Protokollführer, sondern Präsident, und Jakob Vögeli, Aktuar, nun zugleich Protokollführer der Verwaltung; alle drei Genannten führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

20. Oktober 1972. **Organisation des Baugewerbes**. **Genossenschaft Sole**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 178 vom 3.8.1971, S. 1915). Verbindung von Unternehmungen und Organisationen des Baugewerbes usw. Die Unterschrift von Paul Brühlmann ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Peter Koblener, von Appenzell, in Unterengstringen, Aktuar der Verwaltung (dieser nicht angehörend).

20. Oktober 1972. **Wohnbaugenossenschaft Bauma**, in Bauma (SHAB Nr. 71 vom 26.3.1969, S. 671). Hans Bosshard ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen, René Kissling, von Wolfwil SO, in Bauma, Mitglied des Vorstandes, ist nun Aktuar desselben; er führt nun Kollektivunterschrift ausschliesslich mit Kassier Thomas Gruber.

20. Oktober 1972. **Trivisa, Institut für Revisionen, Buchhaltungen und Organisationen**, in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB Nr. 168 vom 22.7.1971, S. 1819). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 1.10.1972 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma: **Trivisa, Institut für Revisionen, Buchhaltungen und Organisationen in Liquidation** durchgeführt. Liquidatorin mit Einzelunterschrift ist das Verwaltungsratsmitglied Martha Darmstädter, von und in Zürich. Fritz Darmstädter ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

20. Oktober 1972. **Chemotef Handels-AG**, in Zürich 5, Hardturmstrasse 169 (c/o Alfred Maier A.G.), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.9.1972. Zweck: hauptsächlich Handel mit chemisch-technischen Produkten sowie ferner auch mit Roh-, Halb- und Fertigfabrikaten aller Art im In- und Ausland; kann auch Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten und verkaufen, sich an Firmen der chemisch-technischen Branche beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Kurt Roeschi, von Buchberg, in Uetikon, Präsident, und René Ast, von Winnis, in Hünenberg, Vizepräsident, beide mit Einzelunterschrift.

20. Oktober 1972. **Feinmechanik Beteiligungs A.G.**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 298 vom 20.12.1962, S. 3665). Erwerb sowie dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen usw. Dr. Emil Schmid aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Eugenio Molinari, von Gerra (Verzasca), in Castagnola, Präsident, und Roberto Burri, von Rüschegg, in Comano. Neue Adresse: Stauffacherstrasse 35, in Zürich 4 (c/o Dr. Walter Haefelin).

20. Oktober 1972. **Süd-Treuhand- und Investitions AG (Southern Trust and Investment Corporation Ltd.)**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 160 vom 11.7.1972, S. 1828). Statuten am 19.10.1972 geändert. Firma: **Southern Trust and Investment Corporation Ltd. (Süd-Treuhand- und Investitions AG)**. Durch Ausgabe von 99 000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 10 000 000 erhöht; es zerfällt in 100 000 Namenaktien zu Fr. 100 und ist mit Fr. 2 000 000 liberriert.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarberg

20. Oktober 1972. **Verzinkerei**. **Verzinkerei AG Aarberg**, in Aarberg (SHAB Nr. 297 vom 20.12.1971, S. 3051). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Arnold Hohmann, von Basel, in Biel.

20. Oktober 1972. **Entstaubungs- und Förderanlagen**. **EFTAG Entstaubungs- und Fördertechnik AG**, in Lyss, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 8.9.1970, S. 2033). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Biel (SHAB Nr. 234 vom 5.10.1972, S. 2576) im Handelsregister von Aarberg von Amtes wegen gelöscht.

Bureau de Delémont

20. Oktober 1972. **Fabrique jurassienne de meubles et de menuiserie**, à Delémont, société anonyme (FOSC du 9.7.1971, N° 157, p. 1700). Les bureaux sont transférés: Faubourg des Capucins 25.

20. Oktober 1972. **Société de laiterie de Berlincourt**, à Berlincourt, commune de Bassecourt, société coopérative (FOSC du 9.5.1963, N° 107, p. 1342). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 24 août 1972, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de la Neuveville

20. Oktober 1972. **Café-restaurant**. **Albertin Luciano**, à La Neuveville, café-restaurant à l'enseigne «restaurant du Tonneau» (FOSC du 27.9.1972, N° 227, p. 2509). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Glarus - Glaris - Glarona

18. Oktober 1972. **Handels- und Finanzgeschäfte**. **Finis Aktiengesellschaft**, in Glarus. Mit Statuten vom 18. Oktober 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tätigkeit von Handels- und Finanzgeschäften aller Art. Abschluss von Leasing-Verträgen. Uebernahme und Vergabe von Vertretungen. Technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten. Ausübung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Verwaltung von Vermögenswerten. Durchführung von Beratungen und Expertisen. Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräußern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht 1 bis 7 Mitgliedern. Es sind dies: Werner Alois Kälin, von Einsiedeln, in Münsingen, als Präsident, und Heinrich Frey, von Densbüren AG, in Zürich, als Sekretär; sie zeichnen einzeln. Rechtsdomizil: Domizil und Treuhand Aktiengesellschaft, Rathausgasse 1.

18. Oktober 1972. **Handels- und Finanzgeschäfte**. **Mellathur Aktiengesellschaft**, in Glarus. Mit Statuten vom 18. Oktober 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tätigkeit von Handels- und Finanzgeschäften aller Art. Abschluss von Leasing-Verträgen. Uebernahme und Vergabe von Vertretungen. Technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten. Ausübung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Verwaltung von Vermögenswerten. Durchführung von Beratungen und Expertisen. Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräußern und vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Es sind dies: Werner Alois Kälin, von Einsiedeln, in Münsingen, als Präsident, und Heinrich Frey, von Densbüren AG, in Zürich, als Sekretär; sie zeichnen einzeln. Rechtsdomizil: Domizil und Treuhand Aktiengesellschaft, Rathausgasse 1.

Zug - Zoug - Zugo

18. Oktober 1972. **Elektro-Haushaltsgeräte Beteiligungs A.G.**, in Zug, Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 75 vom 2. April 1970, S. 716). Aldo Baggi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Diego Lissi, von Bissone, in Castagnola.

18. Oktober 1972. **Handels- und Finanzgeschäfte**. **Sadous SA**, bisher in Glarus (SHAB Nr. 56 vom 7.3.1972, S. 592). Gemäss öffentlicher Urkunde über die aussereidliche Generalversammlung vom 6. November 1971 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt insbesondere die Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art. Sie kann auch Liegenschaften erwerben und veräußern und Patent-, Lizenz- sowie andere Rechte erwerben oder verwerten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 28. Februar 1969. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Dr. Werner Stauffacher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Dr. Kurt L. Meyer, von und in Zug. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Poststrasse 20 (c/o Büro Dr. Kurt L. Meyer).

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

16 octobre 1972. **SET Société d'Expansion touristique des Mosses SA**, à Ormont-Dessus, société anonyme (FOSC du 14.4.1972, N° 87, p. 942). L'administrateur Jean-Pierre Vouga a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

16 octobre 1972. **Immeubles**. **Halisco S.A.**, à Ollion (FOSC du 16.7.1970, p. 1632). Jean Franken et Claudys Truan ont donné leur démission comme administrateurs; leurs signatures sont radiées. Est désigné en qualité de nouvel administrateur Jean-Louis Panchaud de Trivaz, à Trivaz, avec signature collective à deux.

16 octobre 1972. **Société des Forces Motrices de la Grande-Eau**, à Aigle, société anonyme (FOSC du 26.4.1972, p. 1055). Le vice-président Jean Wiswold, décédé, est radié; ses pouvoirs sont éteints. Les signatures des fondés de procuration Roger Rau, Fernand Blanc et Jean Ludecke sont radiées.

16 octobre 1972. **Tuyauterie, serrurerie, etc.** **Cotram S.A.**, succursale d'Aigle. Sous cette raison sociale, la Société Anonyme «Cotram S.A.», à Monthey, exploitation en Suisse de construction et d'entretien en tuyauterie, chaudronnerie, serrurerie et toutes branches annexes et la mise à disposition de main d'œuvre spécialisée dans son activité, inscrite sur le Registre du commerce de St-Maurice le 12 octobre 1971 (voir FOSC du 21.10.1971, p. 2564), a, suivant décision de son assemblée générale extraordinaire du 11 octobre 1972, créé une succursale à Aigle. La succursale est engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique, René Künzle, de Gossau SG, à Monthey. Bureaux de la succursale: c/o Claude Marion, Avenue de Loës.

16 octobre 1972. **Pension**. **Vve Elisa Besson**, à Chesières, commune d'Ollion, exploitation de la pension «Gentiana» (FOSC du 7.5.1954, p. 1169). La raison est radiée par suite de décès de la titulaire.

Bureau de Cully

19 octobre 1972. **Bateaux et Mécanique moteurs marins F. Mayor**, à Lutry (FOSC du 8.3.1971, p. 542). Par décision du 17 octobre 1972, le président du Tribunal du district de Lavaux a déclaré le titulaire en état de faillite.

Bureau de Lausanne

Rectification. **Union Laitière Vaudoise**, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 23.10.1972, p. 2745). Le directeur et les fondés de procuration signent collectivement à deux.

Complément. **Trachem S.A.**, à Lausanne. La raison exacte est: Trachem S.A. (Trachem AG) (Trachem Ltd.). L'administratrice Raymonde Jossi est démissionnaire; sa signature est radiée.

18 octobre 1972. **Hôtels, restaurants, etc.** **Gimecopa S.A.**, à Lausanne, exploitation et gérance d'hôtels, restaurants, etc. (FOSC du 23.11.1967, p. 3870). L'administrateur Henri Courvoisier est démissionnaire; sa signature est radiée. Pierre Givell (président inscrit) reste seul administrateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

18 octobre 1972. **Garage des Jordils S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 26.6.1969, p. 1484). L'administrateur Louis Genovay est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Georges Winkler, de Winterthur, à La Conversion, commune de Lutry.

18 octobre 1972. **Eduard Ritter, succursale de Lausanne**, édition de livres et de disques pour l'enseignement des langues, avec siège principal à Zurich (FOSC du 17.6.1970, p. 1395). La raison de commerce du siège principal et de la succursale est modifiée comme suit: Institut Ritter. Nouveau genre de commerce: exploitation d'une école de langues et cours commerciaux; édition et vente de tous articles d'enseignement.

Bureau de Nyon

- 18 octobre 1972. Boulangerie, pâtisserie.
Eugène Rod, à Nyon, boulangerie et pâtisserie (FOSC du 16.6.1961, p. 1737). La raison est radiée par suite de remise de commerce.
- 18 octobre 1972. Librairie.
Mme N. Cottet, à Nyon. Le chef de la maison est Mme Nelly Cottet, de Frangins et Bossonens, à Frangins. La maison confère procuration individuelle à André Cottet, de Frangins et Bossonens, à Frangins. Exploitation d'une librairie, achat et vente de livres anciens et modernes. Rue de la Gare 5.
- 18 octobre 1972. Immeubles, etc.
Fimalco S.A., à Bassins, opérations immobilières et commerciales, société anonyme (FOSC du 10.5.1971, p. 1125). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Nyon par suite du transfert du siège de la société à Lausanne (FOSC du 13.10.1972, p. 2663).
- 19 octobre 1972. Combustibles.
Christian Aegerter, à Gland, commerce de combustibles solides et liquides (FOSC du 6.8.1964, p. 2430). Adresse de la maison: Grand-Rue 49-51.
- 19 octobre 1972. Transports.
Le Aegerter, à Gland, transports en tous genres (FOSC du 7.9.1964, p. 2430). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Bureau de Payerne

- 17 octobre 1972.
Société d'agriculture de Combremont, à Combremont-le-Grand, société coopérative (FOSC du 27.5.1960, p. 1589). Jean Zaugg et Numa Frider, démissionnaires, ne font plus partie du comité; leur signature est radiée. Robert Gilliland, de et à Combremont-le-Grand, est vice-président; Werner Büttikofer, de Mühlebühl BE, à Treytorrens, est secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président Michel Bettex (inscrit), du vice-président Robert Gilliland et du secrétaire Werner Büttikofer.
- 17 octobre 1972. Restaurant.
Marcel Capiferri, à Corcelles-près-Payerne (FOSC du 31.12.1965, p. 4106), café-restaurant. La raison est radiée d'office par suite de transfert de son siège à Montreux.

Bureau de Vevey

- 16 octobre 1972. Menuiserie.
Jean-Pierre Genoud, à Saint-Légier-la Chièze, menuiserie et ébénisterie (FOSC du 19.8.1965, p. 2589), en faillite. Par décision du 14 septembre 1965, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la clôture de la faillite du titulaire. La raison est radiée d'office.
- 18 octobre 1972.
Institut Bio 7, Ariette Wellguy-Pfister, à La Tour-de-Peilz. Chef de la maison: Ariette Denise née Pfister, épouse autorisée de Gérard Joseph Wellguy, de Vevey, à La Tour-de-Peilz. Institut de soins esthétiques. Avenue des Alpes 95.
- 18 octobre 1972. Articles d'artisanat et de loisirs, etc.
Bricorama S.A., à Corseaux. Nouvelle société anonyme. Acte constitutif et statuts du 13 octobre 1972. But: exploitation de magasins d'articles d'artisanat et de loisirs en Suisse et à l'étranger. Intérêt et participation, à toutes opérations, affaires immobilières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 250 actions au porteur de fr. 200. Publications: FOSC. Assemblée générale convoquée par la FOSC. Administration: conseil d'un à 5 membres. René Baumann, de et à Corseaux, président; Georges-Albert Pfeiffer, de et à Sion, vice-président; Pierre-Antoine Anthamatten, de Saas-Almagell, à Montagna VS, secrétaire; Robert Baumann, de Corseaux, à La Tour-de-Peilz, membre. Signature collective à deux de René Baumann et de Robert Baumann, ou de Georges Pfeiffer et de Pierre Anthamatten. Bureau: chemin Marguery 16, chez le président.
- 18 octobre 1972.
Société coopérative des restaurants à l'enseigne «Le Dézaley», à Vevey (FOSC du 18.1.1968, p. 112); exploitation de restaurants, etc. Le président Auguste Henry, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Le vice-président Louis Bovard est maintenant président; ses pouvoirs collectifs sont modifiés en ce sens.
- 18 octobre 1972. Pensionnat de jeunes filles.
Société de Bon Rivage, à La Tour-de-Peilz, société anonyme (FOSC du 12.7.1967, p. 2377), pensionnat de jeunes filles. L'administrateur Francis Butigieg, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. L'administrateur Raymond Meyer, démissionnaire, est radié. Simone Bel, de France, à Monthey VS, est administratrice et secrétaire, signant collectivement à deux. Raymond Schmidt, de Lausanne, à Vevey, est administrateur sans droit à la signature sociale.
- 19 octobre 1972. Immeubles.
S.I. Les Vaudrés Montreux, à Montreux, société anonyme (FOSC du 26.5.1967, p. 1800), immeuble. Société dissoute par décision de l'assemblée générale du 15 août 1972. Liquidation terminée. La raison sera radiée lorsque les administrations fiscales y consentiront.

Bureau d'Yverdon

- 17 octobre 1972.
Compagnie du Chemin de fer d'Yverdon à Ste-Croix, à Yverdon, société anonyme (FOSC du 19.1.1965, p. 205). Le conseil d'administration est actuellement composé comme il suit: Georges Lombard, président (inscrit); Robert Thorens, vice-président (inscrit); Georges Schneider (inscrit), lequel se nomme ainsi et non Schneider; Hans Tempelmann, de Zurich, à Bollingen; Edgar Jaquet, de Rochefort NE, à Yverdon; Robert Junod, de Ste-Croix, à Ste-Croix; Marc Henri Ravussin, de et à Baumes, et Pierre Aubert, du Chenit, à Aubonne; les six derniers, sans signature sociale. La société est engagée par la signature individuelle du président ou du vice-président. Les administrateurs Edouard Gruaz, Louis Guisan, Alix Jaccard, William Laurent, Benjamin Tapernoux et René Villard, sont démissionnaires; ils ne font plus partie du conseil d'administration.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau de St-Maurice

- Rectification.
Les Pas SA, à Champéry, immeubles (FOSC du 2.8.1972, page 2047). Le capital social est de fr. 1 000 000; il est entièrement libéré en espèces et divisé en 1000 actions au porteur de fr. 1000. La société se propose d'acquiescer pour fr. 16 500 000 la parcelle N° 674 de Champéry, de 635 162 m². Par acte authentique du 9.10.1972 l'assemblée générale de la société a modifié ses statuts en conséquence.
- 13 octobre 1972. Fruits et légumes.
Maillard frères, à Martigny, fruits et légumes, société en nom collectif (FOSC du 31.3.1965, p. 1015). La société est dissoute depuis le 5 octobre 1972; la liquidation étant terminée, l'inscription est radiée.

19 octobre 1972. Gypserie et peinture.

Jules Landry et fils, à Martigny, gypserie et peinture, société en nom collectif (FOSC du 22.3.1966, p. 945). Nouvel associé avec signature individuelle: André Pellissier, de Saviese, à Martigny. Nouvelle raison sociale: **Landry et Pellissier**.

19 octobre 1972. Alésage de moteurs, etc.

Alésia SA Martigny-Ville, à Martigny, alésage de moteurs, etc. (FOSC du 15.7.1968, p. 1535). Le président Edouard Morand est démissionnaire et sa signature radiée. André Vocat, jusqu'ici membre est président et sa signature modifiée en conséquence.

Bureau de Sion

12 octobre 1972. Participations.

Bildex S.A., à Sion. Participation (FOSC du 11.5.1970, N° 107, p. 1076). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11 octobre 1972, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 4 500 000 par l'émission de 4450 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 4 500 000, divisé en 4500 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. L'administrateur Georges Wagner est aussi originaire de Genève.

17 octobre 1972. Immeubles.

S.I. Caddies Club Crans S.A., à Montana commune de Randogne, achat, vente de tous immeubles (FOSC du 6.7.1972, N° 156, p. 1788). Nouvelle adresse de la société: 12, rue Ami-Lullin, chez Omnium Immobilier S.A., Genève.

17 octobre 1972. Machines, fonderies, etc.

Sulzer Frères, Société Anonyme, succursale de Sion, exploitation de fabriques de machines, fonderies, etc. (FOSC du 26.6.1972, N° 147, p. 1679), avec siège principal à Winterthur. Les statuts ont été modifiés en assemblée générale du 3 mai 1972, le but est désormais: l'exploitation de fabriques de machines et de fonderies, de branches de l'industrie métallurgique, de la construction d'appareils et de l'électronique, ainsi que du bâtiment et de l'installation.

17 octobre 1972. Agence immobilière.

Jacques Bornet, à Haute-Nendaz, commune de Nendaz. Le chef de la maison est Jacques Bornet, de et à Nendaz. Exploitation d'une agence immobilière.

17 octobre 1972. Porcelaine.

Louisa Rey, successeur de Rey Adolphe, à Sierre, commerce de porcelaine (FOSC du 13.10.1966, N° 240, p. 3225). Cette raison est radiée par suite de décès du titulaire.

17 octobre 1972.

Banque Suisse de Crédit et de Dépôts, succursale de Sierre (FOSC du 27.4.1972, N° 98, p. 1071), avec siège principal à Bâle. Walter Frauenknecht est domicilié à Hombrechtikon.

17 octobre 1972. Immeubles.

Nicolf Sierre S.A., à Sierre. Suivant acte authentique et statuts du 1^{er} octobre 1972, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la vente, l'échange, la construction, le financement, l'exploitation, la gérance d'immeubles ou de terrains avec ou sans accessoires, la participation à toutes opérations financières. La société peut participer à d'autres entreprises en Suisse ou à l'étranger. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus, sinon par insertion dans l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Il est actuellement composé de Jeanine Bertona, de Boverrier, à Chippis, administratrice unique avec signature sociale individuelle. Domicile légal et bureaux: c/o M^{re} Jean-Pierre Pitteloud, avocat, Av. Max Huber 10.

17 octobre 1972. Immeubles. Ne mentionner pas le statut du 1^{er} octobre 1972, il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, l'exploitation, la gérance d'immeubles ou de terrains avec ou sans accessoires, la participation à toutes opérations financières. La société peut participer à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus, sinon par insertion dans l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Il est actuellement composé de Josiane Cartini, de Randogne, à Sion, administratrice unique avec signature sociale individuelle. Domicile légal et bureaux: c/o M^{re} Jean-Pierre Pitteloud, avocat, Av. Max Huber 10.

Neuchâtel - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

18 octobre 1972. Café-restaurant.

Gérald Jeanmonod, à Cortaillod. Le chef de la maison est Gérald André Jeanmonod, de Provence VD et Auvier, à Cortaillod. Exploitation du café-restaurant du Raisin. Place du Temple 12.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Rectificatif.

Juvenia Horlogerie de Précision SA, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 23.10.1972, p. 2747). La raison sociale exacte est: **Juvenia Horlogerie de Précision SA**.

26 septembre 1972. Horlogerie.

F. Witschi fils, à La Chaux-de-Fonds, commerce d'outils et fournitures d'horlogerie en gros (FOSC du 2.11.1965, N° 256). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «F. Witschi Fils S.A.», à La Chaux-de-Fonds, inscrite ci-après.

26 septembre 1972. Horlogerie.

F. Witschi Fils S.A., à La Chaux-de-Fonds. Suivant acte authentique et statuts du 7 août 1972, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but le commerce d'outils et de fournitures d'horlogerie en gros. La société peut aussi s'intéresser à toutes opérations mobilières et immobilières, industrielles ou financières se rapportant à l'objet ci-dessus. Le capital social est de fr. 250 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la maison «F. Witschi fils», à La Chaux-de-Fonds, radiée ci-dessus, selon bilan au 30 juin 1972, accusant un actif de fr. 2 001 049.25 (mobiliers, clichés, auto, nouvelles installations, marchandises, clients, prêt au personnel, disponibilités) et un passif de fr. 1 776 049.25 (créanciers divers), soit un actif net de fr. 225 000. Le dit apport a été accepté pour le prix de fr. 225 000 contre remise à l'apporteur Daniel-Fritz Witschi de 450 actions nominatives, de fr. 500 chacune, entièrement libérées. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la maison «F. Witschi fils», avec effet rétroactif au 1^{er} juillet 1972. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée et par une publication dans la FOSC. L'organe de publication est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Il est composé de: Daniel-Fritz Witschi, de La Chaux-de-Fonds et Jegenstorf, à La Chaux-de-Fonds, président; Hannes Bohl, de Stein SG, à

La Chaux-de-Fonds, vice-président; Elisabeth Witschi née Bohl, de La Chaux-de-Fonds et Jegenstorf, à Zurich, épouse autorisée de Daniel-Fritz, secrétaire. Sont nommés fondateurs de pouvoir: Jean-William Robert-dit-Nicoud, du Locle et La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds; Maurice Robert-dit-Nicoud, du Locle et La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds; Gabriel Thomas, de La Chaux-de-Fonds et Oberwil bei Büren BE, à La Chaux-de-Fonds. La société est engagée par la signature individuelle du président et collective à deux pour tous les autres administrateurs et fondateurs de pouvoir. Locaux: rue de la Croix-Fédérale 8.

19 octobre 1972. Produits laitiers.

Huguette Giliand, à La Chaux-de-Fonds, commerce de produits laitiers, achat et vente de beurre et fromages (FOSC du 20.4.1971, N° 90, p. 926). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

19 octobre 1972. Produits laitiers, etc.

Henri Ackermann, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Henri Louis Ackermann, de Burg im Leimental BE, à La Chaux-de-Fonds. Commerce de produits laitiers, achat et vente de beurre et fromages. Avenue Charles-Naine 3.

Bureau de Neuchâtel

18 octobre 1972.

Imprimerie Paul Attinger, Société Anonyme, à Neuchâtel (FOSC du 25.7.1968, N° 172, p. 1629). Par suite de démission, Carl Ott ne fait plus partie du conseil d'administration; ses pouvoirs sont éteints. La signature du directeur, André Burry est radiée. Pierre Sommer, de Dürrenroth BE, à Bôle, et René Emmenegger, de Granges-Paccot FR, à Neuchâtel, ont été nommés fondateurs de pouvoirs, avec signature collective à deux.

Genève - Genève - Ginevra

17 octobre 1972. Enseignes et caissons lumineux.

«Plan d'Or» Lehmann & Hutin, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} septembre 1972. Associés: Alfred Lehmann, de Nennigkofen SO, à Genève, et Albert Hutin, de Dardagny, à Genève. Production et distribution de panneaux publicitaires; enseignes et caissons lumineux. 6, avenue de Frontenex.

17 octobre 1972. Machines, etc.

Addor et Kuhn SARL, à Genève, commerce des machines et fouritures pour les arts graphiques, etc. (FOSC du 14.3.1960, p. 848). Nouveau siège: Lancy. Statuts modifiés le 5 octobre 1972. Adresse: Grand-Lancy, 49, avenue Eugène-Lance.

17 octobre 1972. Commerce de tous articles.

Beaumont SA, à Genève, vente et commerce de tous articles, etc. (FOSC du 21.11.1967, p. 3837). La société a été déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 21 avril 1972. La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif, puis clôturée. L'inscription est radiée d'office.

17 octobre 1972. Films, etc.

Checkers Company Limited, à Genève, production de films, etc. (FOSC du 5.6.1970, p. 1299). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Checkers Company Limited, en liquidation**. Liquidateur: Joseph Borig, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Bernard Cuendet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

17 octobre 1972. Conseils en planification, etc.

Cibex SA, à Genève, conseils spécialisés en planification, etc. (FOSC du 6.7.1971, p. 1674). Nouvelle adresse: 7, rue Charbonnière.

17 octobre 1972. Société immobilière. **Société Immobilière du Grand Duc**, à Genève, société anonyme (FOSC du 9.1.1969, p. 48). Nouvelle adresse: 3, rue du Port, chez Roger Bongard.

17 octobre 1972. Echanges commerciaux.

Echangex, à Genève, société anonyme (FOSC du 13.6.1968, p. 1269). But modifié: favoriser les échanges commerciaux entre les divers pays européens et particulièrement entre les communautés européennes, au moyen de la publicité sous toutes ses formes. Statuts modifiés le 5 octobre 1972. Administration: Aldo-Edouard Baldacci, d'Italie, à Grandson VD, président; Lydie Baldacci, de Bévillard BE, à Grandson VD, secrétaire, et Jacques Lehmann. Signature: individuelle d'Aldo-Edouard Baldacci ou collective des deux autres administrateurs. Les pouvoirs de Jacques Lehmann sont modifiés en conséquence.

17 octobre 1972. Articles techniques, etc.

GTE Sylvania SA, à Genève, commerce d'articles techniques etc. (FOSC du 2.2.1972, p. 289). Signature individuelle a été conférée à Walter-Erich Zwingers, d'Allemagne, à Chavannes-de-Bogis VD.

17 octobre 1972. Administrations, etc.

Industrial Property Management SA, à Genève, administration d'entreprises de toute nature, etc. (FOSC du 9.3.1972, p. 616). L'administrateur Pierre Ruttimann a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux.

17 octobre 1972.

Interleasing Immobilier SA, à Genève, biens immobiliers et mobiliers, etc. (FOSC du 22.8.1972, p. 2220). Nouvelle adresse: 12, rue Ami-Lullin, Omnium Immobilier SA. Le siège administratif de Chêne-Bougeries a été supprimé.

17 octobre 1972. Gestions d'immeubles, etc.

Régie du Léman SA, à Genève, gestion d'immeubles et de fortunes, etc. (FOSC du 5.2.1964, p. 383). Georges Curchod n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Kurt Kreis, président; Jean Regenass, de Bâle, à Puplinge, secrétaire et délégué, et Jean-Pierre Kaelin, d'Einsiedeln SZ, à Vernier. Signature collective à deux de Kurt Kreis et Jean-Pierre Kaelin, ou individuelle de Jean Regenass. Nouvelle adresse: 1 bis, place du Cirque.

17 octobre 1972. Huiles, etc.

Oleotrading SA, à Genève, huiles et graisses, etc. (FOSC du 17.11.1970, p. 2620). Statuts modifiés le 2 octobre 1972 sur un point non soumis à l'inscription.

17 octobre 1972. Immeubles.

SI Sampa, à Genève, société anonyme (FOSC du 6.4.1972, p. 863). Nouvelle adresse: 21, avenue du Mail, chez Xavier Clausen.

17 octobre 1972.

«Sematra» Société d'Etudes de Matériel de Transport SA, à Genève (FOSC du 28.9.1972, p. 2522). Adjonction au but: la société n'exercera aucune activité en Suisse, sauf celle strictement nécessaire à son administration. Statuts modifiés le 9 octobre 1972.

17 octobre 1972. Produits chimiques.

Unibasic SA, à Genève, produits chimiques, etc. (FOSC du 25.11.1969, p. 2720). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 28 septembre 1972.

18 octobre 1972.

«Carrosserie de Plan-les-Ouates» B. Bapst, à Plan-les-Ouates (FOSC du 14.5.1970, p. 1111). Objet modifié: commerce de radios, enregistreurs, d'appareils électroniques pour automobiles et atelier de réparations, d'équipement électrique s'y rapportant. Nouvelle raison de commerce: **Radio-Electricité-Autos B. Bapst**. La maison exploite un magasin de vente à l'enseigne «Cassette 2001», à Genève, 69, rue de Carouge.

18 octobre 1972. Café-restaurant.

Denise Baumann, à Genève. Chef de la maison: Denise Baumann, d'Egnach TG, à Genève, autorisée par son mari Paul Baumann. Café-restaurant à l'enseigne «Café des Trois Rois». 44, rue de Berne.

18 octobre 1972.

«Productions Musicales» **Mauley et Morisod**, à Meyrin, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} janvier 1972. Associés: Thierry Mauley et Alain Morisod, tous deux de et à Genève. Edition et production musicales; fabrication et diffusion de disques. 79, avenue Louis Casai.

18 octobre 1972. Installations électriques, etc.

J-F. Pieraccini, à Genève. Chef de la maison: Jean-François Pieraccini, de Lancy, à Chêne-Bougeries. Entreprise générale d'installations électriques et téléphoniques. 21, rue de la Navigation.

18 octobre 1972. Coiffures.

Praz & Soudan, à Genève, salon de coiffure, société en nom collectif (FOSC du 15.8.1949, p. 2152). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

18 octobre 1972. Isolations thermiques.

«Isolt» E. Weber, à Genève. Chef de la maison: Eric Weber, de Genève, à Vernier. Entreprise d'isolation thermique et d'étanchéité dans le domaine du bâtiment. 59, rue du Rhône.

18 octobre 1972. Taxis.

P. Weber, à Genève. Chef de la maison: Pierre Weber, de Beinwil am See AG, à Genève. Entreprise de taxis. 19, avenue Pictet-de-Rochemont.

18 octobre 1972. Articles en plastique.

Mariette Vuille, à Arouge, fabrication d'articles en plastique (FOSC du 13.10.1971, p. 2494). Procuration individuelle a été conférée à Madeleine Weber, de et à Genève.

18 octobre 1972.

P. Vuillommet, à Meyrin, commerce et dépannage d'appareils de radio, etc. (FOSC du 28.7.1972, p. 2012). Nouvelle raison de commerce: «Permanence TV» **Pierre Vuillommet**.

18 octobre 1972.

Entreprises réunies du bâtiment, des aménagements et des travaux publics, à Genève, société coopérative (FOSC du 10.3.1972, p. 627). Statuts modifiés le 28 juin 1972. But: répartir entre ses membres dans la mesure du possible, les travaux qui lui sont confiés en qualité d'entreprise générale dans les domaines du bâtiment, des aménagements et des travaux publics. Valeur nominale des parts sociales: fr. 5000. Les pouvoirs d'Allain Farina sont radiés. Claude Schneider, de et à Genève, est membre de l'administration avec signature collective à deux.

18 octobre 1972. Planchers.

Usines Eubölth SA Olten, succursale de Bernex, fabrication de planchers sans joints, etc. (FOSC du 23.3.1972, p. 752). La procuration d'Emil Lüscher est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Karl Buchmeier, de Schmitt GR, à Wangen bei Olten SO.

18 octobre 1972.

MMC Méthodes et Matériaux de Construction SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 5.12.1968, p. 2641). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

18 octobre 1972. Matériel mécanique, etc.

Acomex SA, à Genève, matériel mécanique et industriel, etc., (FOSC du 27.11.1968, p. 2573). L'administrateur Jack-Pierre Aberlé est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive. Nouveau siège: Collonge-Bellerive. Statuts modifiés le 10 octobre 1972. Adresse: 6 D, chemin des Gouilles, chez Jack-Pierre Aberlé.

18 octobre 1972. Objets d'art, etc.

Artismatique SA, à Genève (FOSC du 10.3.1972, p. 1440). But modifié: commerce d'objets d'art, de monnaies anciennes, d'antiquités, de diamants et de pierres précieuses. Statuts modifiés le 3 octobre 1972.

18 octobre 1972.

Association for Trade with America «ATA» (Société pour le développement du Commerce avec l'Amérique), à Genève, société anonyme (FOSC du 26.4.1962, p. 1225). Winifred Liernur (décédée) n'est plus administratrice. Procuration collective à deux a été conférée à Anne Defossez, de Lengnau AG, à Genève.

18 octobre 1972.

Société Bancaire Barelays (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 7.9.1972, p. 2359). Signature collective à deux a été conférée à Salim Levy, d'origine irakienne, à Genève, directeur général.

18 octobre 1972. Machines à café.

Cafex SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 10 octobre 1972. But: vente et location de machines à café. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Bonnefous, de Genève, à Chêne-Bougeries, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 25, rue Kléberg, chez Jacques Bonnefous.

18 octobre 1972.

Société Immobilière Clair-Obscur, à Genève, société anonyme (FOSC du 13.11.1968, p. 2456). Eric Isaac n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

18 octobre 1972. Produits alimentaires, etc.

G. Curti SA, à Genève, commerce de gros de produits alimentaires, etc. (FOSC du 28.7.1972, p. 2012). Les pouvoirs de Giuseppe Curti sont radiés.

18 octobre 1972. Produits alimentaires, etc.

Diététique SA (Diätetik AG), à Carouge, produits alimentaires, etc. (FOSC du 28.7.1972, p. 2012). L'administrateur William Weber, secrétaire, est maintenant domicilié à Genève.

18 octobre 1972.

EA Holding SA, à Genève (FOSC du 9.3.1971, p. 554). Capital porté de fr. 1 800 000 à fr. 2 373 000 par l'émission de 1026 actions de fr. 500 et 600 actions de fr. 100, à droit de vote privilégié, toutes nominatives, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 2 373 000, entièrement versé, divisé en 3426 actions de fr. 500 et 600 actions de fr. 100, à droit de vote privilégié, toutes nominatives. Statuts modifiés le 2 octobre 1972. Walter Brüllmann, d'Ennetach TG, à Evillard BE, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

18 octobre 1972.

Electro-Nature SA, à Genève, produits alimentaires, participations, etc. (FOSC du 29.5.1972, p. 1371). L'administrateur William Weber est maintenant domicilié à Genève.

18 octobre 1972.

Société Anonyme Financière Genève, à Genève, financement, administration de toutes affaires ou entreprises, etc. (FOSC du 4.10.1972, p. 2570). William Weber, fondé de pouvoir, est maintenant domicilié à Genève.

18 octobre 1972. Biens mobiliers et immobiliers.

Flecheria SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 10 octobre 1972. But: achat et vente de biens mobiliers et immobiliers. La société n'aura aucune activité en Suisse, sauf celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Darier, de Genève, à Cologny, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 4, rue de Saussure, chez Darier & Cie.

18 octobre 1972. Meubles et d'articles de décoration.

General Interiors (Overseas) SA, à Lancy, commerce de meubles et d'articles de décoration, etc. (FOSC du 30.12.1971, p. 3146). Walter-A. Scott et Jean-Pierre Marchand ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Pierre Charmant, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

18 octobre 1972.

Société Immobilière Jura-Parc A, à Genève, société anonyme (FOSC du 4.6.1968, p. 1188). Rodolphe Burger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Charles Binzly, de Soleure, à Vernier, président; Frédéric Bartomé, de Münchenbuchsee BE, à Meyrin, secrétaire, et Jacques Meyer, de et à Vernier, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 70, rue du Grand-Pré, chez «Sodeco» Société des Compteurs de Genève.

18 octobre 1972. Produits bruts, etc.

Lacoury SA, à Genève, tous produits bruts ou manufacturés, etc. (FOSC du 6.9.1971, p. 2188). Procuration individuelle a été conférée à Pierre Chaillet, de et à Genève; Hans Schmidlin, de Berne, à Lancy, et Johann-Peter Eisenburger, d'Autriche, à Chêne-Bougeries. L'administrateur Claude Barbey, président et délégué, est maintenant de et à Genève. L'administrateur Max Gamper est maintenant domicilié à Genève. Fritz-Julien Henchoz, secrétaire du conseil d'administration et directeur, est maintenant domicilié à Lancy. Rolf Hirt et Werner Lutz, fondés de pouvoir, sont maintenant domiciliés à Onex. Ernst Schmid, fondé de pouvoir, est maintenant domicilié à Pery-Certoux. La procuration de Giancarlo Monguzzi et Bertrand Coigny est radiée.

18 octobre 1972.

Société d'administration et de financement «Safi» SA (Management and Finance Company «Safi» Ltd), à Genève (FOSC du 25.7.1972, p. 1977). Statuts modifiés le 11 octobre 1972 sur un point non soumis à l'inscription.

18 octobre 1972.

Société Fiduciaire Sofir SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 13 octobre 1972. But: gestion de sociétés, organisation et tenue de comptabilités, révision, gérance immobilière, et de façon générale, tous mandats fiduciaires et fiscaux. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Denise-Andrée Oberli, de Bellerive VD, à Lausanne, présidente; Paul-André Grobety, de Lutry VD, à Savigny VD, également directeur, et Bernard Chaney, de Montet (Broye, FR), à Pully VD, également sous-directeur, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 84, rue du Rhône.

18 octobre 1972. Participations, etc.

Sogesco SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 15.12.1970, p. 2854). Adresse: 26, rue de la Coraterie, chez Gérard-Charles Bourquin, avocat.

18 octobre 1972.

Société de Construction le Confort Moderne, à Genève, acquisition de terrains, etc., société anonyme (FOSC du 9.10.1972, p. 2615). Francis Strub n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Raymond Mory, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de la Poterie, chez Raymond Mory.

Abbanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommazioni - Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 4000.- Namen-Obigation Nr. 830947 der Aargauischen Kantonalbank Aarau, lautend auf Arthur Erismann, Beinwil am See, Ausgabedatum 5. Januar 1971, rückzahlbar 5. Januar 1976, mit Jahrescoupons 1. Januar 1972-1976.

Der unbekannte Inhaber dieser Obligation wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten, d. h. bis 24. April 1973, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1059¹)

5000 Aarau, den 18. Oktober 1972

Bezirksgericht

Die II. Zivilkammer des Obergerichts des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief von ursprünglich Fr. 20 000.-, ausgestellt am 3. Juli 1967, am 12. September 1958 auf Fr. 20 000.- ermässigt, lautend auf den Schuldner Hermann Kirschke, geboren 1909, von Zürich, Ingenieur, Goldaustrasse 18, 8006 Zürich, lastend im 1. Rang auf ursprünglich Parz. Nr. 63 mit ca. 40 - laut Angaben des Schuldners 123,9 - Aren, Wiesen, Acker und Waldung in der Dägerstweid, die am 19. November 1957 aufgeteilt wurde in: Parz. Nr. 919 mit ca. 9,8 Aren laut Angaben des Schuldners - laut Protokoll nur 3,11 Aren - Wiesen in der Dägerstweid, grenzend an: 1. Strasse, 2. Eigentümer, 3. Walter Weissenmann, 4. Strasse, mit subjektiv-dinglich verbundenem Miteigentumsanteil von 1/10 an der Quartierstrasse Part. Nr. 917, und die am 19. November 1957 aus der Pfandhaft entlassene Parz. Nr. 918, die am 31. Oktober 1958 entlassenen Parz. Nrn. 920 und 921 sowie die am 12. September 1958 entlassenen Parz. Nrn. 922, 923, 924 und 925; heutiger Schuldner und Pfandgläubiger: Werner Berchtold, geboren 1918, von Lalden VS, Liegenschaftsvermittler, Furkastrasse 30, 3900 Brig VS (Grundprotokoll Stallikon Bd. 7/232, Pfandtitelverzeichnis 1957 Nr. 277).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, der Gerichtskanzlei in 8910 Affoltern a.A. vorzulegen, ansonst die Urkunde kraftlos erklärt würde. (21⁹)

8910 Affoltern am Albis, den 26. Juni 1972

Im Namen des Bezirksgerichtes
Affoltern
Der Gerichtsschreiber:
Dr. iur. F. Heyden

Die Kraftloserklärung der Sandoz-Namenaktie Nr. 593769 mit Coupons wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 15. September 1972 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 2. April 1973, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (979¹)

4000 Basel, den 26. September 1972

Zivilgerichtsschreiberei
Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der Sandoz-Namenaktie Nr. 594 153 mit Coupons ab 33 wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 20. September 1972 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten, d. h. bis 4. April 1973, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst derselbe nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (994¹)

4000 Basel, den 28. September 1972

Zivilgerichtsschreiberei
Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Schuldbrief von Fr. 12 000.- vom 25. März 1947, Belege Serie I Nr. 7161, z. G. der Schweizerischen Volksbank Bern, haftend auf Zimmerwald-Grundbuchblatt Nr. 560.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (1073¹)

3123 Belp, den 23. Oktober 1972

Der Gerichtspräsident
von Seftigen: Kuster

Es werden vermisst:

3 Kassaobligationen Nrn. 12338/40, von nominell je Fr. 5000.-, Zins 5%, mit Zinscoupons per 30. September 1969 und ff. der Schweizerischen Volksbank, La Chaux-de-Fonds, rückzahlbar 30. September 1973.

Der unbekannte Inhaber dieser Kassaobligationen wird aufgefordert, diese innert der Frist eines Jahres seit der ersten Publikation dieses Aufrufes an gerechnet dem Richteramt I Biel vorzulegen, da sie sonst kraftlos erklärt würden. (1074¹)

2500 Biel, den 23. Oktober 1972

Der Gerichtspräsident I: Haenssler

Es wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben: Fr. 990.- Namensschuldbrief im ersten Rang, datiert den 24. März 1916, lastend auf den beiden Waldparzellen alt. Kat. Nr. 3660 und 4164 der Municipal-gemeinde Matzingen, Pfandprotokoll Bd. 32, S. 180, Schuldner und Pfandgläubiger: Otto Rümeli-Grob, geb. 1894, Dingenhart, Gläubiger: Emanuel Weil und Gabriel Orloff, Zürich, später Thurg. Kantonalbank Frauenfeld.

Falls die vermisste Urkunde innert einer Frist von einem Jahr dem Grundbuchamt Matzingen in Aadorf nicht vorgelegt wird, wird sie kraftlos erklärt werden. (1066¹)

8500 Frauenfeld, den 20. Oktober 1972

Gerichtspräsidium Frauenfeld

Der unbekannte Inhaber von Fr. 10 000.- 5%-Kassa-Obligationen Schweizerische Kreditanstalt Glarus, datiert 24. September 1968, fällig 24. September 1973, Nrn. 4397/98 = 2/5000.- mit Jahrescoupons per 24. September 1971 und ff. wird hiermit aufgefordert, diese Titel innerhalb von sechs Monaten, vom 20. Oktober 1972 an gerechnet, beim Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (1055¹)

8750 Glarus, den 10. Oktober 1972

Der Zivilgerichtspräsident:
Dr. H. Becker-Lien

Es werden vermisst die Sparhefte Nrn. 5521, 17360, 22305 und 24205 der Luzerner Kantonalbank, Filiale Emmenbrücke.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diese Sparhefte innerhalb von sechs Monaten vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1078¹)

6280 Hochdorf, den 25. Oktober 1972

Der Amtsgerichtspräsident
von Hochdorf: Leu

Es wird vermisst

Fr. 2500.- Schuldbrief vom 7. April 1931, Belege Serie II Nr. 1481 von Fr. 2553,80, lastend auf den Grundstücken «Schwend», Brienzer Grundbuchblätter Nrn. 1137 und 1138 des Grossmann-Martini Ernst bzw. nun des Keller-Lescher Hans.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist, von der ersten Publikation an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst dieses Wertpapier als kraftlos erklärt wird. (1060¹)

3800 Interlaken, den 17. Oktober 1972

Der Gerichtspräsident I: Kuhn

Es wird als vermisst gemeldet:

Schuldbrief von Fr. 9000.-, datiert 8. September 1947, im 2. Rang haftend auf K.-Bl. 29 Illighausen und E.-Bl. 207 Zuben. Schuldner und Pfandgläubiger: Werner Spengler, 1915, in Illighausen. Gläubiger: Inhaber (Erben Spengler).

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Gerichtspräsidium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (1067¹)

8280 Kreuzlingen, den 23. Oktober 1972

Gerichtspräsidium
Kreuzlingen

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 214 der Darlehenskasse Kriens, mit einem Saldo von Fr. 4138.45, Wert 1. Januar 1972.

Der Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, es innert 6 Monaten, von Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird es kraftlos erklärt. (1068¹)

6010 Kriens, den 23. Oktober 1972

Amtsgerichtspräsident III
von Luzern-Land:
Scharfenberger

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes vom 8. Februar 1922 von Fr. 2500.-, lautend auf Elise Burkard, 1894, alt Arbeitslehrerin, von und in Waltenschwil als Schuldnerin und im 2. Rang haftend auf Grundbuch Waltenschwil Nr. 792, wird öffentlich aufgefordert, diesen innert 12 Monaten seit der ersten Bekanntmachung dem Bezirksgericht Muri vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird (Art. 983 OR). (1058¹)

5630 Muri, den 18. Oktober 1972

Bezirksgericht Muri

Es werden vermisst:

1. Inhaber-Schuldbrief für Fr. 5000.—, Ziff. 11, vom 14. Dezember 1936, lastend auf Kat. Nr. 408 Freienbach, der Erben der Frau Karolina Kälin sel.
2. Inhaber-Schuldbrief für Fr. 2500.—, Ziff. 8, vom 27. April 1922, lastend auf Kat. 542 Freienbach, des Gustav Bachmann, Kirchrain, Richterswil.
3. Namen-Schuldbrief für Fr. 4000.—, Ziff. 8, vom 23. August 1882, lastend auf Kat. Nr. 575 Teil, der Gemeinde Freienbach, Gläubiger: Joh. Bapt. Murer.
4. Namen-Transfix für Fr. 1000.—, E 511, datiert 1904, lastend auf Kat. Nr. 575 Teil, Freienbach, der Gemeinde Freienbach, Gläubiger: Joh. Bapt. Murer.
5. Namen-Schuldbrief für Fr. 4000.—, Ziff. 9a, vom 23. August 1882, lastend auf Kat. Nr. 575 Teil, Freienbach, der Gemeinde Freienbach, Gläubiger: Joh. Bapt. Murer.
6. Namen-Schuldbrief für Fr. 1000.—, Ziff. 9b, vom 24. August 1882, lastend auf Kat. Nr. 575 Teil, Freienbach, der Gemeinde Freienbach, Gläubiger: Frau Wwe. Seraph. Murer.
7. Namen-Schuldbrief für Fr. 93.18, Ziff. 10, vom 20. Juni 1882, lastend auf Kat. Nr. 575 Teil, Freienbach, der Gemeinde Freienbach, Gläubiger: Statthalterei Pfäffikon.
8. Namen-Schuldbrief für Fr. 175.82, Ziff. 11, vom 10. Juni 1825, lastend auf Kat. Nr. 575 Teil, Freienbach, der Gemeinde Freienbach, Gläubiger: Statthalterei Pfäffikon.
9. Namen-Schuldbrief für Fr. 2678.—, Ziff. 12, vom 21. März 1864, lastend auf Kat. 575 Teil, Freienbach, der Gemeinde Freienbach, Gläubiger: Gebr. Steiner.
10. Schuldbrief für Fr. 457.14, Ziff. 13, vom 3. März 1834, lastend auf Kat. Nr. 575 Teil, Freienbach, der Gemeinde Freienbach.
11. Namen-Schuldbrief für Fr. 2477.65, Ziff. 14, vom 23. August 1882, lastend auf Kat. Nr. 575 Teil, Freienbach, der Gemeinde Freienbach, Gläubiger: Johannes Jäger.
12. Transfix für Fr. 2477.65 vom 29. Mai 1909, lastend auf Kat. Nr. 575 Teil, Freienbach, der Gemeinde Freienbach.
13. Namen-Schuldbrief für Fr. 400.—, Ziff. 15, vom 15. Januar 1884, lastend auf Kat. Nr. 575 Teil, Freienbach, der Gemeinde Freienbach, Gläubiger: Joh. Jos. Theiler.
14. Namen-Schuldbrief für Fr. 1000.—, Ziff. 9, vom 24. November 1884, lastend auf Kat. Nr. 701/960, Freienbach, des Dr. med. Leo Clodius, Bernastrasse 117, Zürich, Gläubiger: J. Markt.
15. Namen-Schuldbrief für Fr. 1500.—, Ziff. 15, vom 20./29. Dezember 1875/17, Januar 1924, lastend auf Kat. Nr. 412 Freienbach, des Ferdinand Keller-Summerner, Freienbach, Gläubiger: Alois Christen.
16. Inhaber-Schuldbrief für Fr. 4000.—, Ziff. 16, vom 16. April 1936, lastend auf GBNr. 140 Feusisberg, der Erben des Johann Kolb-Bürgli, sel., Ramensbühl, Schindeldeli.

Die Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, diese innert einem Jahr bei der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen, sonst erfolgt die Kraftlosenerklärung. (1057¹)

8808 Pfäffikon, den 19. Oktober 1972 Bezirksgerichtskanzlei Höfe

Der allfällige Inhaber des

Schuldbriefes im Betrage von Fr. 17 400.—, vom 29. Januar 1955, haftend nach einem Vorgang von Fr. 30 000.— auf GB Gerlafingen Nr. 989, Schuldner: Ernst Berger-Hafer, Gerlafingen, Gläubigerin: Solothurnische Leihkasse in Solothurn,

wird hiernit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (295¹)

4300 Solothurn, den 16. Februar 1972 Der Amtsgerichtsschreiber

Der allfällige Inhaber des

Eigentümerschuldbriefes im Betrage von Fr. 10 000.—, vom 29. Februar 1936, haftend auf GB Nennigkofen Nrn. 1012, 1036, 1042, 1305, 1306, 1307, 1308, 1309 und 1310, lautend auf die Erbgemeinschaft Hofer-Emch Anna, Nennigkofen, Emch Ernst und Paul, Nennigkofen, Emch Ernst, Fabrikant, Biberist, und Emch Ludwig, Lüsslingen,

wird hiernit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (308¹)

4500 Solothurn, den 22. Februar 1972 Der Amtsgerichtsschreiber

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

2 Inhaber-Obligationen A/S Ardal og Sunddal Verk, Oslo, 6% Anleihe 1971-86, zu je Fr. 5000.— nom., Nrn. 29158/59, mit Jahrescoupons per 15. November 1972 & ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (706¹)

8000 Zürich, den 21. Juni 1972 Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

2 Inhaber-Sparbriefe der Schweizerischen Bankgesellschaft, ausgestellt von der Filiale Genf, Nr. 040 516.724 (Wert per 31. Dezember 1971 Fr. 5116.55) und Nr. 040 516.725 (Wert per 31. Dezember 1971 Fr. 4808.15), Inhaberin vermutlich Fräulein Nadège Stampfli, Chemin de Villars, 1290 Versoix GE.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (712¹)

8000 Zürich, den 21. Juni 1972 Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

Le président II du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs de la cédula hypothécaire au porteur au capital de Fr. 30 000.—, constituée le 11 avril 1938, inscrite au registre foncier du district de La Chaux-de-Fonds le 11 avril 1938, sous n° 18/1938, grevant en 3^e rang avec profit des cases libres l'article 5069 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, d'avoir à la produire jusqu'au 30 avril 1973 au greffe du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1035¹)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 11 octobre 1972

Le président II du Tribunal:
P. A. Rognon

Le président du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédula hypothécaire de fr. 5000.—, taux 6%, inscrite le 9 novembre 1962 à série IIIg/3392, souscrite par Henri Suterlet, chauffeur à Movelier, à son profit, cédula grevant en deuxième rang l'immeuble feuille 1704 du ban de Movelier, «Les Vies de Roggenburg», appartenant actuellement à dame Klara Suterlet née Martin, veuve d'Henri, Movelier, de se faire connaître au greffe du Tribunal de Delémont dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ladite cédula, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (1077¹)

2800 Delémont, le 25 octobre 1972 Le président du Tribunal: Ceppi

Troisième avis

Le président du Tribunal de première instance somme le détenteur inconnu des deux certificats d'action nos 2 et 6, relatifs aux actions nominatives 242-246, établis au nom d'Argus Inc., d'un montant de Fr. 1000.— chacune, de la société Argus Cameras SA, ayant son siège à Genève, de les produire, et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance dans le délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée et fait défense au débiteur des titres d'en acquitter le montant sous menace de devoir payer deux fois. A. IX (852¹)

1200 Genève, le 23 août 1972

Tribunal de première instance, Genève
F. Bächler, président a.i.

Troisième avis

Le président du Tribunal de première instance somme le détenteur inconnu du certificat d'action n° 4 relatif à l'action nominative n° 245, établi au nom de Sieur Malcolm Smith, d'un montant de Fr. 1000.—, de la Société Argus Cameras SA, ayant son siège à Genève, de le déposer au greffe du Tribunal de première instance dans le délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée et fait défense au débiteur du titre d'en acquitter le montant sous menace de devoir payer deux fois. S. XVII (853¹)

1200 Genève, le 23 août 1972

Tribunal de première instance, Genève
F. Bächler, président a.i.

Troisième avis

Le président du Tribunal de première instance somme le détenteur inconnu du certificat d'action n° 4 relatif à l'action nominative n° 244 d'un montant de Fr. 1000.—, de la Société Argus Cameras SA, ayant son siège à Genève, établi au nom de Sieur Claude Forel, de le déposer au greffe du Tribunal de première instance, dans le délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée et fait défense au débiteur du titre d'en acquitter le montant sous menace de devoir payer deux fois. F. XI (854¹)

1200 Genève, le 23 août 1972

Tribunal de première instance, Genève
F. Bächler, président a.i.

Troisième avis

Le président du Tribunal de première instance somme le détenteur inconnu du certificat d'action n° 3, relatif à l'action nominative 243 d'un montant de Fr. 1000.—, de la Société Argus Cameras SA, ayant son siège à Genève, établi au nom de Sieur Maurice Rigolone, de le déposer au greffe du Tribunal de première instance dans le délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée et fait défense au débiteur des titres d'en acquitter le montant sous menace de devoir payer deux fois. R. XLIX (855¹)

1200 Genève, le 23 août 1972

Tribunal de première instance, Genève
F. Bächler, président a.i.

Le détenteur du livret de dépôts Banque cantonale vaudoise, n° 641 012, au porteur, créancier de Fr. 2658.—, créé le 4 juin 1971, est sommé de me le produire jusqu'au 28 février 1973. (856¹)

1003 Lausanne, le 23 août 1972

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
S. Contini

Le détenteur du livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise n° 622 182, au porteur, créancier de fr. 1120.80, créé le 27 octobre 1967, est sommé de me le produire jusqu'au 28 février 1973. (878¹)

1003 Lausanne, le 28 août 1972

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
S. Contini

Le détenteur des huit actions nominatives Baumgartner Papiers S.A. de fr. 1000.— chacune, nos 1195, 1196, 3519, 4006 à 4010, sans coupon, est sommé de me les produire jusqu'au 28 février 1973. (879¹)

1003 Lausanne, le 28 août 1972

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
S. Contini

Le détenteur des quatre bons de caisse de fr. 2000.— 5% Banque Cantonale Vaudoise, à 5 ans dès le 1^{er} août 1967, nos 1301 à 1304, Série 5 G, sans coupon, est sommé de me les produire jusqu'au 28 février 1973. (880¹)

1003 Lausanne, le 28 août 1972

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
S. Contini

Le Juge-instructeur du district de Sion à la requête de la Caisse d'Epargne du Valais, à Sion, somme le détenteur inconnu du titre ci-après, de le déposer en notre greffe, dans les six mois dès la présente publication (art. 983 et ss C.O.) sous peine d'annulation, soit:

1 obligation de la Caisse d'Epargne du Valais, à Sion, n° 12813, de fr. 6000.—, Delaloye, avec coupon au 17 septembre 1972 attaché. (1054¹)

1951 Sion, le 18 octobre 1972

Le Juge-instructeur

Il pretore di Locarno-Città diffida gli eventuali sconosciuti detentori dei titoli ipotecari al portatore di:

- fr. 15 000.—, iscritto il 18 gennaio 1926, dg. 11, gravante in I° rango la part. n. 512 RFD del Comune di Muralto, e
- fr. 5000.—, iscritto il 30 giugno 1926, dg. 109, gravante in II° rango la part. n. 512 RFD del comune di Muralto,

di proprietà Kuthan Ivonne n. Ivilland e Kuthan Alfredo, fu Leopoldo, Muralto, a produrli alla scrivente pretura entro il 30 ottobre 1973, sotto comminatoria dell'ammortamento (art. 986 CO). (1065¹)

6600 Locarno, il 19 ottobre 1972

Il pretore: avv. E. Borioli

La pretura di Lugano-Distretto, in relazione all'istanza 16 agosto 1972 dell'Unione di Banche Svizzere, Lugano; visti gli art. 981 e segg. CO diffida, lo sconosciuto detentore

del libretto di deposito al portatore n° 90.321

emesso dall'Unione di Banche Svizzere, Lugano, andati smarriti, a volerlo produrre a questa pretura entro il 20 aprile 1973, sotto comminatoria di ammortamento. (1076¹)

6900 Lugano, il 20 ottobre 1972

Per la pretura
Lugano-Distretto
Il segretario assessore:
Giuseppe Riva

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Notificazione per l'intavolazione di un aeromobile nel registro aeronautico svizzero

La Sudavia SA, Aeroporto Lugano, Agno, ha notificato l'aereo «Grand Commander 680 FL (P)», numero di fabbrica 1634-29, contrassegni HB-GCT, per l'intavolazione nel registro aeronautico svizzero.

Secondo l'articolo 11, primo capoverso, dell'Ordinanza d'esecuzione della legge federale sul registro aeronautico devono essere presentati per iscritto, nel termine di trenta giorni:

- a) eventuali opposizioni motivate all'intavolazione dell'aeromobile;
- b) i diritti reali esistenti e le pretese di costituire diritti reali o di procedere a un'annotazione, con i mezzi di prova e gli eventuali documenti giustificativi, ammettendosi, in caso contrario, la rinuncia al diritto reale o alla annotazione. (A 565)

3000 Berna, il 26 ottobre 1972

Ufficio aeronautico federale
L'Ufficiale del registro
aeronautico: Neuschwander

Stickerei-Export AG, 9450 Altstätten

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Stickerei-Export AG, 9450 Altstätten, vom 23. Oktober 1972, hat beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft von Fr. 150 000.— auf Fr. 50 000.— herabzusetzen durch Rückzahlung zum Nominalwert von 100 Inhaberaktien à je Fr. 1000.— nominell = total Fr. 100 000.—.

Gemäss Art. 733 OR wird hiernit den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung anzurechnen mittels Anmeldung ihrer Forderungen bei der gesetzlichen Kontrollstelle, Curator AG, Revisions- und Treuhandgesellschaft, Freigutstrasse 27, 8039 Zürich, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 562¹)

9450 Altstätten, den 23. Oktober 1972

Die Verwaltung der
Stickerei-Export AG

Etudes et services financiers SA en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 5 octobre 1972 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 1^{er} décembre 1972 en main de Monsieur Georges de Monténach, liquidateur, rue du Marché N° 16, 1204 Genève. (A 551¹)

1211 Genève 3, le 18 octobre 1972.

Le liquidateur

SI Valmarne SA, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Troisième publication

Par décision du 20 octobre 1972, la SI Valmarne SA, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 15 décembre 1972, en mains du liquidateur, Monsieur Hubert Delétraz, p. a. Agence Immobilière Hubert Delétraz SA, 20, Rue Saint-Victor à Carouge. (A 555¹)

1200 Genève, le 20 octobre 1972

Le liquidateur

Société Immobilière Angle route de Chêne, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision du 25 octobre 1972, la Société Immobilière Angle route de Chêne, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 15 décembre 1972, en mains du liquidateur, Monsieur Hubert Delétraz, p. a. Agence Immobilière Hubert Delétraz SA, 20, Rue Saint-Victor à Carouge. (A 563¹)

1200 Genève, le 25 octobre 1972

Le liquidateur

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum Bureau fédéral de la propriété intellectuelle Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

260436. Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1972, 18 Uhr.
Osmose Wood Preserving Co. of America Inc., 980 Ellicott Street,
Buffalo (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemikalien zur Konservierung von Holz und anderen Materialien
auf Zellulosebasis. (Int. Kl. 1, 2)

BUTINOX

260437. Date de dépôt: 12 septembre 1972, 12 h.
Werner Brechbühl, Grunerstrasse 10, Burgdorf (Berne). – Produc-
tion.

Roses (floribunda hybride) obtenues en Suisse. (Cl. int. 31)

BRECHBÜHLS STADT SOLOTHURN

260438. Date de dépôt: 4 mai 1972, 10 h.
Sodima S.A., 2, place Bel-Air, Lausanne (Vaud). – Commerce.

Chandeliers, bougies; appareils d'éclairage, notamment lampes de
salon, lampes de table et lustres; meubles; miroirs, bougeoirs, cadres,
vases, statuettes, tableaux; fleurs artificielles; articles pour fumeurs;
bijouterie, notamment bijouterie fantaisie; garnitures de bureau et
boîtes de cartes à jouer en cuir; verreries, porcelaines et faïences
pour le ménage et comme objets de décoration.
(Cl. int. 4, 6, 11, 14, 16, 18, 20, 21, 26, 34)

LA BOUTIQUE AUX IDEES

260439. Date de dépôt: 5 mai 1972, 18 h.
Etablissement Spirotube, Balzers (Liechtenstein). – Fabrication et
commerce.

Appareils pour usages industriels, à savoir convoyeur, mélangeur,
doseur. (Cl. int. 7, 9)

SPIROTUBE

260440. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1972, 11 Uhr.
Spichtig AG, Kunststoffwerk, Steinen, Steinen (Schwyz). – Fabrika-
tion und Handel.

Ordnungselemente, vorzugsweise aus Kunststoff, wie Schubladen,
Karteikasten, Anbau- und Einbaumöbel, Baukasten-Schubladensy-
steme für Büro, Lager, Haushalt und Ladeneinrichtungen; Büroarti-
kel, vorzugsweise aus Kunststoff, insbesondere Kartei-, Formular-,
Dokumentations- und Sortimentsablagen; Verpackungen aus Kunst-
stoff und Karton, insbesondere für Geschenkartikel. (Int. Kl. 16, 20)

STYROCASET

260441. Date de dépôt: 15 juin 1972, 18 h.
Jean et Pierre Testuz S.A., Treytorrens-Cully (Commune de Puidoux,
Vaud). – Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement
de la marque N° 146717 de Jean Testuz, Treytorrens rière Puidoux
(Vaud). Le délai de protection résultant du renouvellement court de-
puis le 15 juin 1972.

Boissons alcooliques, y compris vins. (Cl. int. 33)

COUP DE L'ETRIER

260442. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1972, 17 Uhr.
Kellogg Company, Porter Street 235, Battle Creek (Michigan, USA).
– Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 142412. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Mai 1972 an.

Frühstücksnahrungsmittel aus Getreide. (Int. Kl. 30)

ALL-BRAN

260443. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1972, 17 Uhr.
W.R. Grace & Co., 5 Hanover Square, New York (New York, USA).
– Fabrikation und Handel.

Verpackungsmaschinen sowie deren Teile und Zubehör. (Int. Kl. 7)

VACLIP

260444. Date de dépôt: 14 septembre 1972, 17 h.
Sakata Limited, 92, Main Street, Gibraltar (Gibraltar). – Fabrication
et commerce.

Montres, horloges et leurs parties. (Cl. int. 14)

CANGURO

260445. Hinterlegungsdatum: 1. August 1972, 12 Uhr.
Maloja AG Pneu- und Gummiwerke, Ormalingerstrasse 58, Gelter-
kinden (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel.

Fahrzeugbereifungen aller Art, Schubbeschlusmaterial, Gummi-
und Kunststoffteile für Fahrzeuge, Textilmaschinen und Küchen-
kombinationen, Folien, Platten und Stangen aus Gummi und Kunst-
stoffen (Halbfabrikate), Schläuche und Rundschnüre aus Gummi,
Transportbänder, Bodenbeläge, chirurgische Artikel, Dichtungen,
Packungen und anderes Dichtungs- und Isoliermaterial, Profile,
Folien, Fugen und Auflager aus Gummi und Kunststoffen für den
Hoch- und Tiefbau, Panzerstollen, Transportgeräterollen, Material
für Bedachungen und Rohrauskleidungen aus einer Kombination von
Gummi und Metall; alle vorgenannten Erzeugnisse schweizerischer
Herkunft. (Int. Kl. 7, 10, 11, 12, 17 bis 20, 25, 27)

MALOJA

260446. Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1972, 17 Uhr.
Johnson & Johnson, 501 George Street, New Brunswick (New Jersey,
USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Er-
zeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kin-
der und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Ab-
druckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel
zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

MICRONOR

260447. Hinterlegungsdatum: 29. August 1972, 11 Uhr.
Fritz Dimmler AG, Zürcher Füllhalter-Fabrik, Zürich, Mühlebach-
strasse 17, Zürich 8. – Fabrikation und Handel.

Schreibwaren, Klebstoffe, Künstlerbedarfsartikel, Pinsel, Büroartikel,
Lehr- und Unterrichtsmittel, Zeichenbedarf; alle vorgenannten Er-
zeugnisse schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 1, 16)

MONTE ROSA

260448. Date de dépôt: 4 septembre 1972, 19 h.
Manufacture des montres Universal Perret Frères S.A. (Universal
Watch Factory Perret Brothers Ltd.), 14-16, place d'Armes, Carouge
(Genève). – Fabrication et commerce.

Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en pla-
qué (excepté coutellerie, fourchettes et cuillers); joaillerie, pierres
précieuses; horlogerie et autres instruments chronométriques, notam-
ment montres électroniques. (Cl. int. 14)

MICROMA UNIVERSAL

260449. Hinterlegungsdatum: 8. März 1972, 17 Uhr.
Prioritätsanspruch: Frankreich, 23. November 1971.
UOP Fragrances, Société Anonyme, 42-48, rue de la Reine-Hen-
riette, Colombes (Hauts-de-Seine, Frankreich). – Fabrikation und
Handel.

Sich verflüchtigende parfümierte Verbindungen (eine Mischung von
ätherischen Ölen und chemischen Aromastoffen). (Int. Kl. 3)

EFFLUVAL

260450. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1972, 18 Uhr.
Beecham Group Limited, Beecham House, Great West Road, Brent-
ford (Middlesex, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse und Sub-
stanzen. (Int. Kl. 5)

POLLINEX

260451. Hinterlegungsdatum: 4. August 1972, 19 Uhr.
G. Tettamanti & Co., Stampfenbachstrasse 65, Zürich 6. – Fabrika-
tion und Handel.

Pharmazeutische und kosmetische Produkte, Parfümerien.
(Int. Kl. 3, 5)

CEA

260452. Hinterlegungsdatum: 9. August 1972, 18 Uhr.
Partlaget Bergens-Meleriet, Minde Allé, Minde/Bergen (Norwegen).
– Fabrikation und Handel.

Tafelwasser, alkoholfreie Getränke, Fruchtsäfte und Präparate für
die Zubereitung solcher Getränke. (Int. Kl. 32)

NORCAP

260453. Date de dépôt: 14 août 1972, 18 h.
Laubscher frères, 49, rue de la Servette, Genève. – Fabrication et
commerce.

Glaces, sorbets, desserts glacés. (Cl. int. 30)

CARIOCALIM

260454. Date de dépôt: 25 août 1972, 18 h.
Horlicks Limited, Beecham House, Great West Road, Brentford
(Middlesex, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renou-
vellement de la marque N° 143487. Siège transféré. Le délai de pro-
tection résultant du renouvellement court depuis le 25 août 1972.

Préparations et substances médicinales. (Cl. int. 5)

NULACIN

260455. Hinterlegungsdatum: 30. August 1972, 16 Uhr.
Stauffer AG, Schauplatzgasse 7, Bern. – Fabrikation und Handel. –
Erneuerung der Marke Nr. 141820. Firma geändert. Die Schutzfrist
aus der Erneuerung läuft vom 18. März 1972 an.

Farbwaren aller Art, technische Öle und Fette, Bodenwische, Lacke,
Firnisse, Malutensilien. (Int. Kl. 2, 3, 4, 8, 16)

AZUROL

260456. Hinterlegungsdatum: 30. August 1972, 16 Uhr.
Stauffer AG, Schauplatzgasse 7, Bern. – Fabrikation und Handel. –
Erneuerung der Marke Nr. 144494. Firma geändert. Die Schutzfrist
aus der Erneuerung läuft vom 21. Juli 1972 an.

Farbwaren aller Art, technische Öle und Fette, Bodenwische, Lacke,
Firnisse, Malutensilien, Beizen, Holzkonservierungsmittel.
(Int. Kl. 2, 3, 4, 8, 16)

LASURA

260457. Hinterlegungsdatum: 1. September 1972, 18 Uhr.
Carnation Company, 5045 Wilshire Boulevard, Los Angeles (Kali-
fornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Futtermittel, insbesondere Katzen- und Hundefutter. (Int. Kl. 31)

FRISKIS

260458. Hinterlegungsdatum: 4. September 1972, 15 Uhr.
Hommel Aktiengesellschaft (Hommel Société Anonyme), Adliswil
(Zürich). – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. 144282. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. September 1972 an.

Pharmazeutische und diätetische Präparate und Produkte, Arzneimit-
tel. (Int. Kl. 5)

TRISAN

260459. Hinterlegungsdatum: 4. September 1972, 18 Uhr.
Moskovitz & Gluck Inc., 1170 Broadway, New York (New York,
USA). – Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

LE MERFON

260460. Hinterlegungsdatum: 4. September 1972, 18 Uhr.
Moskovitz & Gluck Inc., 1170 Broadway, New York (New York, USA). — Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

PANDA

260461. Date de dépôt: 4 septembre 1972, 19 h.
Heuer-Léonidas S.A., 18, rue Veresius, Bienne (Berne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque No 221951. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 septembre 1972.

Tous genres de pièces d'horlogerie, mais tout spécialement compteurs de temps et leurs parties détachées, compteurs électroniques. (Cl. int. 9, 14)

MICROSPLIT

260462. Date de dépôt: 1^{er} septembre 1972, 11 h.
G. Vernier S.A., 35, rue de la Boétie, Paris 8^{ème} (France). — Fabrication et commerce.

Machines-outils et leurs organes à l'exclusion des verniers. (Cl. int. 7)

G. VERNIER

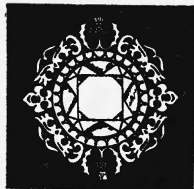
260463. Hinterlegungsdatum: 1. September 1972, 18 Uhr.
Mediline AG, Poststrasse 14, Zug; Korrespondenzadresse: Wolhusen (Luzern). — Fabrication und Handel.

Kosmetische Präparate. (Int. Kl. 3)

DERMABALM

260464. Hinterlegungsdatum: 14. März 1972, 17 Uhr.
Strathdean Scottish Distillers Limited, 34, Dover Street, London W. 1 (Grossbritannien). — Fabrication und Handel.

Schottischer Whisky. (Int. Kl. 33)



260465. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1972, 18 Uhr.
Kabushiki Kaisha Kumahira Selsakusho, 4-34, Ujina Higashi 2-chome, Hiroshima-shi (Hiroshima-ken, Japan). — Fabrication und Handel.

Tresorraumtüren und Panzerschränke, Tresorfächer, Nachttresore. (Int. Kl. 6)

Kumahira

260466. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1972, 17 Uhr.
Elcalor AG, Fabrik für elektro-thermische Apparate, Bleichemattstrasse 32, Aarau (Aargau). — Fabrication und Handel.

Elektrische Zentralheizungsspeicher, elektrische Speicherheizgeräte, elektrische Direktheizgeräte, elektrothermische Apparate für Industrie und Gewerbe, elektrische Heisswasserspeicher, Rund- und Flachheizstäbe, nichtmetallische Hochtemperatürelemente, nichtmetallische Widerstände; Prüfautomaten für Kunststoff- und Glasflaschen, Stapelautomaten für Kunststoffbecher, Kaffeedruckröstmaschinen sowie Maschinen und Anlagen zum Bearbeiten von Werkstücken und zum Fördern, Abfüllen, Prüfen, Stapeln und Verpacken von Gütern aller Art sowie deren Bestandteile, insbesondere zum Positionieren, Steuern, Regeln, Messen und Überwachen. (Int. Kl. 7, 9, 11)

elcalor

260467. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1972, 17 Uhr.
Minolta Camera Co., Ltd., 18, 4-chome, Shiomachi-dori, Minami-ku, Osaka (Japan). — Fabrication und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 218566. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Mai 1972 an.

Fotografische, kinematografische, wissenschaftliche, physikalische und chemische Apparate und Instrumente; Mikrofilmkameras; Unterrichtsmittel und -instrumente; Messapparate und -instrumente; elektrische und elektronische Apparate und Instrumente, nämlich Gleichstrom- und Wechselstrommotoren, Relais, Gleichrichter, Transformatoren, Fluoreszenzlampen, Quecksilberbogenlampen, Wattmeter, Voltmeter, Ampèremesser, Dioden und Transistoren; Telegrafengeräte, einschliesslich Bildtelegrafen, Fernschreiber, Fernsende- und -empfangsapparate und -geräte, Radiosende- und -empfangsapparate und -geräte sowie andere Ton- und/oder Bildaufnahmeapparate und -geräte, Elektronenmikroskope; durch Einwurf von Münzen oder Jetons betätigte Automaten; Sprechmaschinen; optische Gläser, Linsen, Prismen sowie deren Rohstoffe; chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate; Metallbearbeitungsmaschinen und -instrumente; Büromaschinen, -apparate und -instrumente, einschliesslich Kopier- und Vervielfältigungsapparate, Fotokopiermaschinen und -apparate, Rechenmaschinen, einschliesslich elektronische und elektrotechnische Rechenmaschinen sowie Handrechenmaschinen, Drehkopiermaschinen, Lochkartensystemmaschinen, Schreibmaschinen, Bestand- und Zubehörteile zu den vorgenannten Maschinen, Apparaten und Instrumenten; chemische Erzeugnisse, Farbmittel und Farbstoffe sowie lichtempfindliche Materialien für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische und kinematografische Zwecke; Büroartikel; Drucksachen, nämlich Bücher, einschliesslich Jahrbücher, Lehrbücher, Zeitungen, Zeitschriften, Fotoalben, Broschüren, Postkarten, Atlasse und Musiknoten; Fotokopier-; Koffer, Taschen und Beutel aus Leder, aus Lederimitationen oder aus Metall. (Int. Kl. 1, 2, 6, 7, 9, 10, 11, 16, 18)

minolta

260468. Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1972, 14 Uhr.
David G. Steven, Inc., 37 West 47th Street, New York (New York, USA). — Fabrication und Handel.

Bijouteriewaren, Schmuckwaren, Uhrenbänder und Uhrgehäuse. (Int. Kl. 14)

dgs

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7113.

260469. Date de dépôt: 7 juillet 1972, 18 h.
Montres Nitella, 1, rue de Romandie, Yverdon (Berne). — Fabrication et commerce.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique; montres électriques, électroniques, mouvements, boîtes, cadrans, bracelets de montres; montres de plongée, chronographes. (Cl. int. 14)

tehnomat

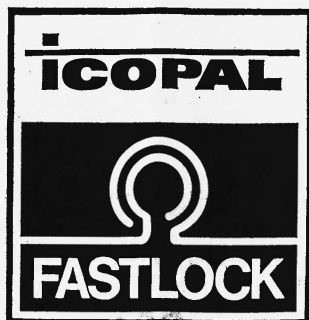
260470. Date de dépôt: 20 juin 1972, 17 h.
Semi S.A., 9, rue de Candolle, Genève. — Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques et cosmétiques. (Cl. int. 3, 5)

aclénys

260471. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1972, 17 Uhr.
Aktieselskabet Jens Villadsens Fabriker, Mileparken 38, Herlev (Dänemark). — Fabrication und Handel.

Baumaterialien, natürliche und künstliche Steine, Zement, Kalk, Mörtel, Gips und Kies; Röhren aus Sandstein oder Zement; Strassenbaumaterialien; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Häuser; Steindenkmäler; Schornsteine. (Int. Kl. 19)



260472. Date de dépôt: 23 juin 1972, 19 h.
Revue Auto Moto Sport, Attilio Turani, 21, rue Fleurs-de-Lys, Marin (Neuchâtel). — Fabrication et commerce.

Revue sportive. (Cl. int. 16)

motosport

260473. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1972, 17 Uhr.
Ranco Incorporated, 601 West Fifth Avenue, Columbus (Ohio, USA). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 144006. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Juni 1972 an.

Temperaturempfindliche Vorrichtungen zum Regeln von automatischen Kühlanlagen, zum Regeln von Heizgeräten für Automobile und zum Regeln von Herden und Oefen; Regelventile für Flüssigkeiten und Gase und temperaturempfindliche Steuervorrichtungen für solche Ventile; Thermostaten; Anlassrelais für elektrische Motoren, und Regelgeräte und Ueberlastungsschutz-Vorrichtungen für elektrische Motoren; elektromagnetisch betätigte Ventile. (Int. Kl. 7, 9)

Ranco

260474. Data del deposito: 5 agosto 1972, ore 12.
Industria Chimiche Riunite S.A., Chiasso (Ticino). — Fabbricazione e commercio.

Prodotti cosmetici. (Cl. int. 3)

TAKE

260475. Date de dépôt: 4 juillet 1972, 11 h.
Editions Pierrot S.A., 51, avenue de Rumine, Lausanne (Vaud). — Fabrication et commerce.

Ouvrages, livres, revues, journaux et imprimés de quelque nature que ce soit et disques. (Cl. int. 9, 16)



260476. Date de dépôt: 4 juillet 1972, 11 h.
Editions Pierrot S.A., 51, avenue de Rumine, Lausanne (Vaud). — Fabrication et commerce.

Ouvrages, livres, revues, journaux et imprimés de quelque nature que ce soit et disques. (Cl. int. 9, 16)



Turegum Versicherungsgesellschaft, Zürich

Aktiven

Bilanz auf 31. Dezember 1971

Passiven

	Fr.
Wertschriften:	
- Obligationen und Pfandbriefe	192 225 470.—
- Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmen	147 501.—
- Uebrige Aktien und Anteilscheine	356 553.—
Darlehen an Körperschaften	22 000 000.—
Guthaben bei Banken	65 051 856.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	1 042 053.—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	80 831 338.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	48 489 113.—
Stückzinsen	4 086 921.—
Uebrige Aktiven	2 959 838.—
	<u>417 190 643.—</u>

Zürich, den 13. Juni 1972

	Fr.
Eigenkapital:	
- Aktien	17 000 000.—
- Reservefonds	2 150 000.—
- Spezialreserven:	
- Reserve für Kursschwankungen	250 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
- Prämienüberträge	71 110 881.—
- Schwebende Schäden	210 022 523.—
- Deckungskapital für Lebensrückversicherungen	942 028.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	108 231 823.—
Uebrige Passiven	7 436 657.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	46 731.—
	<u>417 190 643.—</u>

Turegum Versicherungsgesellschaft
W. Schweizer

Guyerzeller Zurmont Bank AG, Zürich

Aktiven

Bilanz vom 30. September 1972

Passiven

	Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		18 702 757.59
Bankendebitoren auf Sicht		22 585 390.04
Bankendebitoren auf Zeit		52 516 223.66
Wechsel		—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		448 338.29
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		21 600 093.65
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		4 000 436.37
- davon gegen hypothekarische Deckung	1 756 336.32	—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen		23 444 581.65
Sonstige Aktiven		12 978 053.14
		<u>156 275 874.39</u>

Kauttionen 16 494 238.40

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		11 208 404.02
Bankenkreditoren auf Zeit		60 426.26
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht		102 238 122.33
Kreditoren auf Zeit		1 626 362.—
Checks und kurzfristige Dispositionen		141 733.95
Sonstige Passiven		14 643 825.83
Aktienkapital		5 000 000.—
Gesetzliche Reserve		1 250 000.—
Spezialreserve		18 750 000.—
Gewinnvortrag vom Vorjahr		1 357 000.—
		<u>156 275 874.39</u>

Kauttionen 16 494 238.40

Rothschild Bank AG, Zürich

Aktiven

Bilanz per 30. September 1972

Passiven

	Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		15 756 883.43
Coupons		53 587.60
Bankendebitoren auf Sicht		27 822 658.55
Bankendebitoren auf Zeit		36 155 000.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		3 629 565.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		16 839 640.63
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		7 615 302.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen		13 917 031.70
Sonstige Aktiven		25 418.05
		<u>121 824 086.96</u>

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		18 018 333.49
Bankenkreditoren auf Zeit		1 270 000.—
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht		73 842 162.55
Kreditoren auf Zeit		14 500.—
Checks und kurzfristige Dispositionen		8 555.60
Sonstige Passiven		14 575 033.49
Aktienkapital		10 000 000.—
Gesetzliche Reserve		2 000 000.—
Spezialreserve		2 000 000.—
Gewinnvortrag		2 000 000.—
		<u>121 824 086.96</u>

Kauttionen 11 640 658.—

Schweizerische Volksbank, Bern

Aktiven

Bilanz per 30. September 1972

Passiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		555 685 244.58
Coupons		10 454 639.39
Bankendebitoren auf Sicht		492 342 503.58
Bankendebitoren auf Zeit		760 371 889.47
Wechsel		328 441 004.85
Reports		1 402 012.95
Konto-Korrent-Debitoren ohne Deckung		846 123 222.01
Konto-Korrent-Debitoren mit Deckung		1 876 020 204.95
- davon gegen hypothekarische Deckung	1 157 245 649.36	—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		203 898 962.18
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		521 067 081.89
- davon gegen hypothekarische Deckung	342 499 965.37	—
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich rechtliche Körperschaften		146 245 423.49
Hypothekaranlagen		1 995 317 341.27
Wertschriften und dauernde Beteiligungen		295 070 804.23
Syndikatsbeteiligungen		—
Bankgebäude		42 000 000.—
Andere Liegenschaften		55 425 629.85
Sonstige Aktiven		171 172 374.33
		<u>8 301 038 339.02</u>

Kautioneendebitoren 343 552 338.98

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		503 266 763.34
Bankenkreditoren auf Zeit		405 101 296.61
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht		1 661 351 737.34
Kreditoren auf Zeit		525 464 730.66
- davon mehr als 1 Jahr fest	69 303 746.20	—
Spareinlagen		2 028 864 341.49
Depositen- und Einlagehefte		1 207 035 002.96
Kassen-Obligationen		1 036 188 800.—
Obligationen-Anleihe 1963		50 000 000.—
Obligationen-Anleihe 1970		60 000 000.—
Wandelanleihe		17 206 200.—
Pfandbriefdarlehen		47 300 000.—
Checks- und kurzfristige Dispositionen		12 960 505.22
Tratten und Akzeptierte	(Gesamtbetrag 330 403.70)	40 907.40
Sonstige Passiven		270 002 148.—
Eigene Gelder:		—
Genossenschaftskapital		200 000 000.—
Reservefonds		270 704 300.—
Saldo auf neue Rechnung		5 551 606.—
		<u>8 301 038 339.02</u>

Kauttionen 343 552 338.98

Von Ernst & Cie. AG, Bank, Bern, Spitalgasse 33

Aktiven

Halbjahresbilanz per 30. September 1972

Passiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		7 414 518.87
Bankendebitoren auf Sicht		7 041 681.07
Bankendebitoren auf Zeit		50 374 580.66
Wechsel		1 706 734.40
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		2 837 298.19
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		25 641 142.49
- davon gegen hypothekarische Deckung	2 017 314.90	—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		3 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		6 835 687.50
Hypothekaranlagen		230 000.—
Wertschriften und Beteiligungen		9 161 884.—
Sonstige Aktiven		1 418 213.71
		<u>115 661 740.89</u>

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		3 333 611.66
Bankenkreditoren auf Zeit		61 912 680.70
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht		23 640 021.95
Kreditoren auf Zeit		1 666 549.—
Depositen- und Einlagehefte		1 505 058.62
Kassabobligationen		1 600 000.—
Sonstige Passiven		7 930 446.64
Aktienkapital		11 000 000.—
Ordentliche Reserve		2 250 000.—
Spezialreserve		750 000.—
Saldo vortrag per 31. März 1972		73 372.32
		<u>115 661 740.89</u>

Kauttionen 10 172 250.—

Kredietbank (Suisse) SA, Genève

Bilan intermédiaire au 30 septembre 1972

Actif		Passif	
	Fr.		Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		Engagements en banque à vue	55 397 367.83
Coupons		Engagements en banque à terme	63 444 309.65
Avoirs en banque à vue		Comptes créanciers à vue	11 147 667.59
Avoirs en banque à terme		Créanciers à terme	134 000.—
Effets de change		Livrets de dépôt	937 760.72
Comptes courants débiteurs en blanc		Chèques et dispositions à court terme	10 702.34
Comptes courants débiteurs gagés		Autres postes du passif	3'804 572.94
— dont garantis par hypothèques		Capital	10 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	1 828 442.80	Réserve légale	100 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		Réserve spéciale	520 000.—
Titres et participations		Report du bénéfice	144 767.37
Autres postes de l'actif			
	145 641 148.44		145 641 148.44
Crédits documentaires	364 040.—	Crédits documentaires	364 040.—
Cautionnements et garanties	15 729 955.—	Cautionnements et garanties	15 729 955.—

Verordnung
über die Einzahlungen in den Rückstellungsfonds
nach Schlachtviehordnung

(Vom 10. Oktober 1972)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf Artikel 38 Absatz 1 der Verordnung vom 27. September 1972 über den Schlachtviehmarkt und die Fleischversorgung (Schlachtviehordnung), verordnet:

Art. 1

Die Einzahlungen, die in den Rückstellungsfonds zu leisten sind, betragen für:

Zolltarifnummer	Warenbezeichnung	Ansatz Fr.
0101.10/20	Pferde und Füllen, zum Schlachten	5.— je Stück je 100 kg brutto bzw. Schlachtgewicht Fr.
0102.	Tiere der Rindviehgattung einschliesslich Büffel, lebend:	
10/12	— Jungtiere zum Schlachten	—50
20	— Rinder zum Schlachten	—50
30/32	— Stiere (Bullen) zum Schlachten	—50
40	— Kühe zum Schlachten	—50
50/52	— Ochsen zum Schlachten	—50
0103.10/14	Tiere der Schweinegattung, lebend, zum Schlachten	—50
0104.10/20	Tiere der Schaf- und Ziegenart, lebend, zum Schlachten	7.—
0201.	Fleisch und geniessbare Schlachtnebenprodukte von den in den Nrn. 0101 bis 0104 genannten Tieren, frisch, gekühlt oder gefroren:	
10	— Kalbfleisch:	
	— Zungen, Lebern	10.—
	— Milken	15.—
	— anderes	—50
20/22	— Rind-, Stier-, Kuh- und Ochsenfleisch, frisch, gekühlt, gefroren:	
	— Kocher, Vier Viertel, Verderviertel, Wurstfleisch, Fressfleisch	—50
	— Stotzen, Bindenstotzen und zugeschnittene Binden	20.—
	— Hinterviertel, Nierstücke, Pistolas	40.—
	— Filets	50.—
	— Zungen, Lebern	10.—
	— Schwiänze, Herzen	7.—
30	— Schafffleisch	7.—
40	— Schweinefleisch:	
	— in Hälften	—50
	— anderes, einschliesslich durchwachener Speck:	
	— Magerspeck, Laffern, Karrees, Schinken	—50
	— Zungen, Lebern	10.—
50	— anderes (von Pferden, Füllen, Ziegen):	
	— Pferde- und Füllenfleisch	—50
	— Ziegenfleisch (Gitzl)	7.—
ex 0205.01	Nicht durchwachener Schweinespeck, Schweinefett (Schmer, Netz- und Darmfett), weder ausgepresst noch ausgeschmolzen, noch mit Lösungsmitteln ausgezogen, frisch, gekühlt, gefroren, gesalzen oder in Salzlake, getrocknet oder geräuchert	10.—
0206.10	Fleisch und geniessbare Schlachtnebenprodukte von den in den Nrn. 0101 bis 0104 genannten Tieren, gesalzen oder in Salzlake, getrocknet oder geräuchert	20.—
0504.18	Magen und Kutteln	5.—
1601.10/20	Würste und dergleichen, aus Fleisch, aus Schlachtnebenprodukten oder aus Tierblut	25.—
1602.	Andere Zubereitungen und Konserven, aus Fleisch oder aus Schlachtnebenprodukten:	
20	— Dosenschinken	10.—
26	— Corned Beef, in luftdicht verschlossenen Behältern	10.—
30	— andere:	
	— Kutteln und Ochsenmäuler, gekocht, gefroren	5.—
	— andere bewilligungspflichtige Waren dieser Nummer	10.—

Art. 2

1 Die Abteilung für Landwirtschaft wird mit dem Vollzug beauftragt.

2 Das vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement genehmigte Verzeichnis der Abteilung für Landwirtschaft vom 26. August 1970 über die Ansätze für die Rückstellung von Mitteln für die Finanzierung von Massnahmen zur Absatzsicherung für einheimisches Schlachtvieh wird aufgehoben.

3 Diese Verordnung tritt am 1. November 1972 in Kraft.

Bern, den 10. Oktober 1972

Eidgenössisches
Volkswirtschaftsdepartement:
Brugger

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Ordonnance
concernant les montants à verser au fonds de réserve
selon l'ordonnance sur le bétail de boucherie

(Du 10 octobre 1972)

Le Département fédéral de l'économie publique, vu l'article 38, 1^{er} alinéa, de l'ordonnance du 27 septembre 1971 concernant le marché du bétail de boucherie et l'approvisionnement en viande (ordonnance sur le bétail de boucherie), arrête:

Article premier

Les montants à verser au fonds de réserve pour les marchandises désignées ci-après sont fixés comme il suit:

Numéro du tarif douanier	Désignation de la marchandise	Taux du droit Fr.
0101.10/20	Chevaux et poulains de boucherie	5.— par pièce Par 100 kg brut ou poids à l'abattage Fr.
0102.	Animaux vivants de l'espèce bovine, y compris les animaux du genre buffle:	
10/12	— jeunes animaux de boucherie	—50
20	— génisses de boucherie	—50
30/32	— taureaux de boucherie	—50
40	— vaches de boucherie	—50
50/52	— boufs de boucherie	—50
ex 0103.10/14	Animaux vivants de l'espèce porcine, de boucherie	—50
ex 0104.10/20	Animaux vivants des espèces ovine et caprine, de boucherie	7.—
0201.	Viande et abats comestibles des animaux repris aux nos 0101 à 0104 inclus, frais, réfrigérés ou congelés:	
10	— viande de veau:	
	— langues, foies	10.—
	— ris	15.—
	— autres	—50
20/22	— viande de génisse, de taureau, de vache et de bœuf, fraîche, réfrigérée, congelée:	
	— kocher, quatre quartiers, quartiers de devant, à saucisse, de broulard	—50
	— cuisses, cuisses pour la fabrication de viande séchée et morceaux parés	20.—
	— filets	40.—
	— quartiers de derrière, aloyaux, pistolas	50.—
	— langues, foies	10.—
	— queues, coeurs	5.—
30	— viande de mouton:	
	— viande de porc:	
40	— en moitiés	7.—
42	— autre, y compris le lard entrelardé:	
	— lard maigre, épaules, carrés, jambon	—50
	— langues, foies	10.—
50	— autre (de chevaux, de poulains, de chèvres):	
	— viande de cheval et de poulain	—50
	— viande de chèvre (chevreaux)	7.—
ex 0205.01	Lard contenant des parties maigres (entrelardé), graisse de porc (panne, graisse de l'épiploon et graisse de boyaux) non pressée ni fondue, ni extraite à l'aide de solvants, fraîche, réfrigérée, congelée, salée ou en saumure, séchée ou fumée	10.—
0206.10	Viande et abats comestibles des animaux repris des nos 0101 à 0104, salée ou en saumure, séchée ou fumée	20.—
0504.18	Saucisses, saucissons et similaires, de viande, d'abats ou de sang d'animaux	5.—
1601.10/20	Autres préparations et conserves de viande ou d'abats:	
1602.	— jambon en boîtes	25.—
20	— corned beef, en récipients hermétiquement fermés	10.—
26	— autres:	
30	— tripes et museaux de bœuf cuits, congelés	5.—
	— autres marchandises de ce numéro soumises au permis	10.—

Art. 2

1 La Division de l'agriculture est chargée de l'application de la présente ordonnance.

2 Est abrogée à la même date la liste des contributions destinées au fonds de réserve en vue du financement de mesures tendant à assurer le placement du bétail de boucherie du pays, du 26 août 1970, établie par la Division de l'agriculture et approuvée par le Département fédéral de l'économie publique.

3 La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} novembre 1972.

Berne, le 10 octobre 1972

Département fédéral
de l'économie publique:
Brugger

République populaire du Congo

Régime d'importation de certains produits

Abrogeant les dispositions antérieures contraires à celles qu'il édicte, l'arrêté ministériel (N° 2619) du 14 juin 1972 a eu pour objet de proroger, pour une durée indéterminée, le monopole concédé à l'Office national de commerce (OFNACOM) à Brazzaville, pour l'importation en République populaire du Congo de quelques marchandises et en particulier des imprimés de coton des imitations wax et fan-cys, couvertures en coton, laine ou fibranne et des drilles de toutes qualités.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 28. Oktober 1972

Cours de conversion sans engagement, dès le 28 octobre 1972

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 85.25
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 8.66
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 55.45
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 119.05
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 75.70
Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 8.97
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —,65 ⁷⁰
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.27 ⁷⁰
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 83.70
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 118.05
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 57.65
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 16.45
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 80.50

Postcheckverkehr, Beitritte

Chèques postaux, adhésions

Aarau: ASP-Corporation Hans-Peter Hungerbühler 50-11349. — Guidici-Leuenberger Heinz 50-23319.
Aeschi SO: Gerspacher-Schwarz Paul Kalkulator 49-5401. — Schwarz Otto Burgäschli 49-5400.
Aegerten: Glaser Madeleine 80-89194.
Affeltrangen: Müller Albert 90-41670.
Affoltern am Albis: Sozialdem. Partei des Bezirks Affoltern am Albis 80-55802.
Agarn: Lütcher Zita Gampinen 19-21438.
Agno: Fatigati Giuseppe Seroica 69-16470.
Allschwil: Mögli Hanspeter Maschinenzweizer 40-56928. — Skiclub Allschwil (SCA) 40-12477.
Altendorf: Brand Walter 60-62303.
Alzenau: Dorf Camenisch Nicolas 70-15043.
Ammerzell: Dick Hermann 25-30850.
Andwil SG: Kath. Bauernbund Andwil-Arnegg 90-20113.
Apples: Schuler Suzanne musicienne 10-31979.
Au SG: Lutz-Heeb B. und L. 90-32885.
Auenstein: Schmitz Hans J. Büro f. Planung Entwicklung u. Beratung 50-4402.
August BL: Moritz-Fischmeister Joseph u. Katharina 40-71263.
Baden: Exclusiv Versand René Schringer 50-10324. — Jöhr Ruth Fr. 50-15928. — Rutishauser Ida Fr. Filialeleiterin 50-23322.
Balsthal: Radio Breucher Olten-Balsthal 46-1691.
Basel: Aellen Eduard Offsetdrucker 40-10561. — Banteli-Gerber Kurt 40-65740. — Bardet Francis B. Lehrer 40-67309. — Baumann Alain Spediteur 40-71756. — Bleiser-Maier Martha 40-12687. — Bolinger Ferdinand 40-58244. — Egger Heinz 40-67145. — Fehlmann Ulrich Handwerker 40-70105. — Feuz Paul Architekt 40-16699. — Furler E. chem. Reinigung 40-12281. — Gmür-Kunzelmann Oskar 40-67159. — Guelin-Stebler Rosa 40-58227. — Hof Mathilde kaufm. Angestellte 40-70210. — Höhler Paula Gymnastiklehrerin 40-67307. — Joss-Haag Urs u. Anita 40-67312. — Kohler Maja Frau kaufm. Angestellte 40-67305. — Krähenbühl Silvana Frau Gymnastiklehrerin 40-71741. — Leemann Hans Marktleiter 40-58361. — Lorenz Heinz Hilfsarbeiter 40-67315. — Lüscher Sylvia Frau 40-58280. — Meichtry-Eggenschwiler Arthur 40-70132. — Meier-Hof Georg 40-70832. — Meyer Lydia kaufm. Angestellte 40-72632. — Niechoj Hans Maler 40-71687. — Obrist Willy Kaufmann 40-73854. — Oetzerli Niklaus Kaufmann 40-72870. — Pro Musicis E. Schulthess 40-5181. — Quartiergruppe Grossbasel-West der Progressiven Organisation Basel (POB) 40-35513. — Saladin Suzanne Frau stud. rer. pol. 40-71910. — Schar Evi Fr. 40-58194. — Scherer Eglantine Frau 40-58129. — Schmid-Widmer A. und E. 40-67264. — Schumacher-Wach W. und R. 40-58137. — Schudel Irmgard Frau 40-58261. — Schweiz. Damen-Fussball-Liga der Abteilung ZUS des SFV Fussball féminin ligue féminine suisse 40-17938. — Schweiz. Gesellschaft für Ernährungsforschung 20 Jahr-Feier 40-6285. — Siegenthaler-Stadelmann Sophie 40-71389. — Skikurs Lehrwerkstätte für Mechaniker Aug. Ebi 40-14321. — Tschanz-Erni A. und Th. 40-67308. — Vock Werner PTT-Beamter 40-71917. — Weber Ruth Frau 40-58277. — Willareth-Seck E. und S. 40-70211. — Wollschlegel-Freivogel Ernst 40-65840. — Wüthrich-Yvonne Fr. 40-58293. — Zehnder Clara Krankenschwester 40-67306.
Bassercourt: Eggimann-Maitre Ernest 40-58336.
Bassersdorf: Schaefer Jakob Transporte 80-31283.
Bazenheid: Truniger K. Bäckerlei Konditorei 90-20114.
Beckenried: Slongo-Murer Theres 60-41810.
Bellach: Blischiger Peter 45-12590.
Beringen: Baykus Nail 82-7942. — Gubler Hans 82-7954. — Huguenin Silvia 82-7955.

Bern: Balsiger Liliane Fr. graph. Atelier 30-34319. — Berka Blahoslav dipl. Ing. Bümpliz 30-58370. — Eggenschwiler-Läng Urs u. Madeleine Beth-lehen 30-21257. — Form-Design Frau Marie Therese Inäbitt 30-25481. — Fondazione Pro Bambini Malati Italiani del Canton di Berna 30-16146. — Gattiker Heinrich Aufseher 30-64650. — Grünwald-Fox Robert Wagen-führer PTT Bümpliz 30-54259. — Guggisberg Ruth Fr. Hebammenschülerin 30-64897. — Heinrich Fides Fr. 30-51870. — Imhof Hans-Rudolf Spritz-lackierer 30-64673. — 100 Jahre Landweherschützen 30-16677. — Jenni Beatrice Fr. Bürogehilfin SBB 30-51871. — Jenzler Erika Frau Bümpliz 30-64672. — Klöpfenstein-Liecht Rudolf u. Theres Bümpliz 30-54260. — Kummer Ursula Fr. 30-54262. — Meier Lisbeth Fr. Lehrerin 30-64648. — Müller Ursula Fr. Hebammenschülerin 30-64690. — Opliger Fritz Chemigraph 30-64655. — Rehoba-Treuband Ing. A. Strasser 30-2201. — Rugby Club Bern (RCB) 30-17663. — Schweizer Verband Volksdienst Zürich Mensa Freies Gymnasium 30-4473. — Sommer-Geiser Heinz Gymnasial-lehrer 30-64687. — Sportclub Gaswerk Bern 30-9737. — Steger Hanny Fr. Apothekenhelferin 30-64647. — Stotzer Heidi Frau 30-58369. — Wagner-Gantshaid Hedwig 30-64658. — Weibel Ernst kant. Beamter 30-64682. — Willner Erich Bauzeichner 30-18387. — Bettenhausen: Ubersax H. Schalltafelbau 49-3270. — Bettens: Garage Corbaz Claude agence Peugeot et Massey-Ferguson 10-17747. — Biberist: Andres Anton elektr. Anlagen 45-2786. — Biel/Blenn: Barredo-Franz Clemente 25-17793. — Erhard Peter 25-17792. — Fontanelli Mirco 25-41214. — Grieb-Sunier Heinz und Yvette 25-41215. — Horrisberger Paul 25-41216. — Leiser Erich 25-41219. — Racine-Gisquiere R. 25-41217. — Rüßli Hans-Rudolf 25-31087. — Rüßli Lionel 25-41218. — Salin-von Ar Frieda 25-41221. — Stähli Fritz 25-41222. — Zbinden Hans Pfarrer 25-7053. — Binningen: Kohli-Kaufmann Friedrich 40-58372. — Sidler Karl Sanitär-Installateur 40-67284. — Les Biaux Berny-Diana Philippe et Giuseppina 10-54072. — Porru Jean 10-51362. — Rocher Claudy 10-51982. — Schouwey-Loatelli Rémy et Giuseppina 10-31983. — Birsfelden: Ufenast Charles chem. Reinigung u. Wäscherei 40-5326. — Wüthrich Irene Arztgehilfin 40-71077. — Bischofszell: Paganini-Geiger 30-32899. — Blumenstein: Musikgesellschaft Neuenformierung 30-30559. — Böker Anker Daniel Institutur 20-26224. — Kuenzi-Berthoud Pierre-André et Eliane M. et Mme 20-26238. — Michael Henzi agriculteur 20-3072.

Boll: Jodlerklub Echo 30-11707. — Bolligen: Trüssel Edwin Schreiner 30-13784. — Bössingen: Käser Josef Bauunternehmer Tuferra 17-5207. — Boswil Nf-Müller Paul 50-16274. — Notter Erwin 50-23317. — Bondevillers: von Allmen-Bader Jean-Pierre et Anne M. et Mme Malvilliers 20-16007. — Bramos: Rey Gabriel instituteur 19-21435. — Bremgarten AG: Maron Christian Vertretung der Bureka-Maschinen AG Zürich Registerkassen u. Kaffeemaschinen 50-13136. — Bremgarten b. Bern: Kaufmann-Nydegger Walter 30-64676. — Stucki Elisabeth Fr. Oberschwester 30-64850. — Brienz BE: Betschen Alfred 30-58371. — Brig: Oberwalliser Kellertheater 19-3732. — Schmidt Ernst Prof. 19-21441. — Bronschhofen: Vogel-Fiabane H. und F. 90-32905. — Brugg AG: Aarg. Freuenzentrale Alimenta-Inkassostelle 50-8287. — Ernst Amalie Frau Windisch 50-25849. — Schweiz. Bauernverband Vorsorgestiftung für die Schweiz Landwirtschaft 50-171. — Brunnen: Kälin Josef Metzger 69-24972. — Suplex AG 60-24963. — Brusio Arzido: Casacca Giuliano 69-16478. — Brüttisellen: Fittler Walter Mechaniker 80-89212. — Buchrain: Hausverwaltung Mossweidweg 4-10 60-24959. — Rutz & Co Paul Fenster-Innenausbau 60-24961. — Buchs AG: Gaschen Walter Rohrsolationen 50-14097. — Burgdorf: Hofer Fritz Kaufmann 34-5313. — Mengel Robert 34-650. — Buswil b. Büren: Brügger Albert und Liselotte 25-41210. — Canon: Schiller Johannes Dr. 69-16469. — Carigny: Sinclair Hermine Mme 12-20621. — Chamby: Martin Charles 18-5858. — La Chaux-de-Fonds: Droz Nicole 23-6374. — Rüßli Ernest maître ramoneur 23-505. — Chavannes-près-Renens: Kläfiger Rod Janine Mme 10-31081. — Chexbres: Stäger Hans 18-5856. — Chézard: Mettler Konrad repräsentant 20-6519. — Chisio: GatenaZZi Frau 69-16476. — Grasselli Lucia maestra 69-16475. — Studio Boffalora Ruffoni-Sannitz-Camponovo-Janner 69-1325. — Chippis: Winter Thomas 20-21442. — Chur: Bachler-Müller Edith 70-15077. — Bündner Komitee für eine wirkliche Volkspension 70-382. — Davatz Georg 70-20673. — Heggl Max Service-techniker 70-20803. — Paddy Agentur Paul Casutt & Freddy Wittek 70-9897.

Clarens: Grabenweger Marguerite Mlle 18-1566. — Cimadera: Bassi Renato 69-13565. — Cointrin: Témoins (Les) de Jéhouvité Cointrin 12-20629. — Collonge-Bellerive: Six Bouleaux (Les) SA 12-20634. — Corcelles NE: Huguenin Daniel électricien 20-26237. — Cormondrèche: Guidici Tino 20-17116. — Cornaux: Conte Mario 20-25654. — Parti libéral 20-4418. — Storrer Gérald atelier mécanique auto 20-9479. — Corsier GE: Choeur 62 12-20631. — Cortallod: Lang-Dovis Alfred et Cécile M. et Mme 20-17117. — Rama Elio et Eliane M. et Mme 20-26218. — Schleucher Louis 20-26219. — Cossofay-Viller: Ares Dario et Josef 10-54065. — Courfaivre: Dubler Michel entreprise de couverture-ferblanterie 25-41220. — Courgenay: Société d'ornithologie Courgenay et environs 25-12929. — Couvet: Aigon Denis 20-26217. — Cugy VD: Chevallier-Demont Georges tech. géomètre 10-31039. — Dachsen: Probst Peter 82-7941. — Delémont: Gigon J. P. P. D. Dr. méd. médecin 25-8309. — Immeuble Route de Bâle 45 Emile Corfu 25-801. — Dénoret Syndicat d'élevage 10-27301. — Dettligen: Ritz Peter Chauffeur 30-64657. — Domat/Ems: Blasser Hanspeter 70-15257. — Dornach: Bader-Hänggi Erich u. Elisabeth 40-5626. — Dübendorf: Mettler Rolf PTT-Beamter 84-31432. — Düringen: Berglütli-Zentrum Ursula Ramseier 17-6810. — Bernische Kranken- und Unfallkassen Sektion Freiburg 17-4934. — Eikon: Camporesi & Co 60-24958. — Ebnat-Kappel: Hauser Walter 90-32916. — Effretikon: Claude César Dr. 84-21767. — Meili Verena Datatypistin 84-21761. — v. Orelli Dominique Pfarrer 84-21766. — Eglisau: Hutter Ernst 84-21762. — Embrach: Wermelinger-Schmidli Bruno Ing. HTL 84-21763.

Fortsetzung siehe nächste Nr. — Suite voir prochain n°

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Ski-Lift Berra SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 11 novembre 1972, à 16 h., au Restaurant Lion d'Or, 1634 La Roche.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de la dernière assemblée.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Présentation des comptes de l'exercice 1971/1972.
4. Rapport des contrôleurs aux comptes.
5. Approbation des comptes et du rapport d'exploitation; décharge aux organes responsables.
6. Démission; nominations.
7. Construction de la route La Roche-Montsoffo/Le Brend; projets de nouvelles installations.
8. Divers.

Le rapport du conseil d'exploitation et des contrôleurs ainsi que les comptes de l'exercice 1971/1972 peuvent être consultés par les actionnaires à la Banque de l'Etat de Fribourg, Siège central, dès le 1^{er} novembre 1972.

Fribourg, le 22 octobre 1972

Le conseil d'administration

Gruppo Lepetit S.p.A.

Avis de dividende

La Société a mis en paiement en Italie, le 9 octobre, un acompte de dividende pour l'exercice 1972, soit Lit. 190.- brut par action privilégiée, net Lit. 133.-.

En conséquence, le coupon N° 12 des certificats au porteur mis en circulation par la Société Nommée de Genève est payable dès le 19 octobre 1972.

aux guichets de MM. Hentsch & Cie, de MM. Ferrier Lullin & Cie, de MM. Lombard, Odier & Cie et de MM. Pictet & Cie, à Genève, sans formalités, à raison de Fr. 0,84 par action privilégiée.

Genève, le 24 octobre 1972

Société Nommée de Genève

Société financière Italo-Suisse

Paiement du dividende pour l'exercice 1971-1972

Le dividende fixé par l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 27 octobre 1972 sera mis en paiement dès le 30 octobre 1972 comme suit, auprès des domiciles de paiement indiqués ci-après:

Fr. 16.- par action aux 500 000 actions, contre remise du coupon N° 19, sous déduction de 30% d'impôt anticipé soit Fr. 11.20.

Domiciles de paiement:

Société de Banque Suisse, Bâle, et ses succursales
Banca di Roma per la Svizzera, Lugano
Banque Populaire Suisse, Berne, et ses succursales
MM. Hentsch & Cie, Genève
Banca della Svizzera Italiana, Zurich et Lugano
Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne, et ses agences
Banque Commerciale à Zurich, Zurich
Banque Leu SA, Zurich
Crédit Suisse, Zurich, et ses succursales
MM. A. Sarasin & Cie, Bâle
Union de Banques Suisses, Zurich, et ses succursales

Genève, le 27 octobre 1972

Le conseil d'administration



**MUNICIPAL
FINANCE
AUTHORITY** of British Columbia

Municipal Finance Authority of British Columbia

Victoria, Province de la Colombie Britannique, Canada

Emission d'un emprunt 6% 1972-87 de fr.s. 50 000 000.-

Le produit de l'emprunt est destiné au financement d'installations d'adduction d'eau, d'égouts et de lutte contre la pollution pour les districts de la Province de la Colombie Britannique et leurs municipalités.

Modalités de l'emprunt

Durée:

15 ans maximum

Titres et coupons:

Obligations au porteur de fr.s. 1000.-, fr.s. 500.- et fr.s. 100 000.- nominal, munies de coupons annuels au 15 novembre, le premier venant à échéance le 15 novembre 1973.

A partir de 1980 les rachats sur le marché jusqu'à un montant maximum de fr.s. 5 250 000.- par année seront effectués sans le paiement des coupons.

Service de l'emprunt et impôts:

Le capital, les intérêts et primes éventuelles sont payables en Suisse en francs suisses librement disponibles, sans frais pour le porteur et sans déductions d'impôts, taxes ou droits canadiens quelconques, présents ou futurs, prélevés directement ou à la source. Le droit de timbre suisse sur titres sera acquitté par l'Emprunteur.

Cotation:

sera demandée aux bourses de Genève et Zurich.

Prix d'émission:

100,50% net.

Délai de souscription:

du 30 octobre au 3 novembre 1972 à midi.

Banque Gutzwiller, Kurz, Bungenier SA,

Armand von Ernst & Cie,
Banca della Svizzera Italiana,
Bank Hofmann AG,
Banque de Bruxelles (Suisse) SA,
Banque Cantonale d'Argovie,
Banque Cantonale Lucernoise,
Banque Cantonale de Schwyz,
Banque Cantonale d'Uri,
Banque de l'Etat de Fribourg,
Banque de Langenthal,
Banque Ruegg & Co. SA,
Caisse Hypothécaire du Canton de Genève,
Comptoir Bancaire et Financier SA,
Crédit Lyonnais (Agence de Genève),
Maerli, Baumann & Cie SA,
Rothschild Bank AG,

Banca dello Stato del Cantone Ticino,
Banca di Roma per la Svizzera,
Bank in Huttwil,
Banque Cantonale d'Appenzell Rhodes-Extérieures,
Banque Cantonale de Glaris,
Banque Cantonale de St-Gall,
Banque Cantonale du Valais,
Banque Cantonale Zouglose,
Banque Hypothécaire et Commerciale Argovienne,
Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA,
Baselandschaffliche Kantonalbank,
Compagnie de Banque et d'Investissements,
Cramer & Cie,
Crédit Saint-Gallais,
Obwaldner Kantonalbank,
Société Bancaire Barclays (Suisse) SA.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

RWD Büromöbel

Voll mobil, voll kombinierbar:
Dank dem RWD-Büromodul im Dezimalsystem.
Ein unerreichtes Normprogramm.
Alle Möbel kunststoffbeschichtet, farbecht, kratz- und abriebfest.
Alle Möbel demontierbar.
Alle Schubladen mit Kugellager-Vollauszug.
Alle Nachlieferungen auf Jahrzehnte hinaus garantiert.

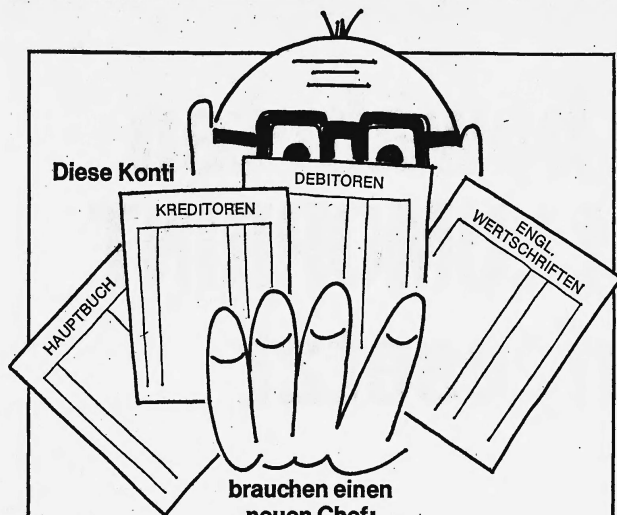
Norm-Programm:
Pulte, Tische, Top-Linie, Stühle,
Beistellschränke, Schränke, Inneneinteilungen, Rollboys,
Stellwände, Blumenkästen.

Reppisch-Werke AG

RWD 8953 Dietikon-Zürich
Telefon 01-88 68 22
Telex 57289

**Produzent und Organisator
von Büros
und Grossraumbüros**





Diese Konti

brauchen einen
neuen Chef:

einen bilanzsicheren Alleinbuchhalter!

Wir sind mit steigendem Erfolg in der Schweiz tätig. Unser kleines Team arbeitet auf dem Gebiet des Betriebsfunks; die Muttergesellschaft ist weltweit – ja sogar auf dem Mond – für Kommunikationen tätig. Unser Geschäftsvolumen in der Schweiz ist nun so gross, dass sich für einen **Alleinbuchhalter** ein sehr dankbares, interessantes und abwechslungsreiches Tätigkeitsgebiet mit vielversprechenden Zukunftsperspektiven auf tut.

Jetzt ist der richtige Moment, bei uns zu «buchen». Prüfen Sie, ob Sie durch die selbständige Arbeit bei

uns nicht mehr Befriedigung haben könnten. Ein Telefonanruf genügt. Wir geben Ihnen gerne zusätzliche Auskünfte. Verlangen Sie Herrn Hauert.


**MOTOROLA
COMMUNICATIONS AG**

 Moosstrasse 82, 8038 Zürich
Telefon 01 45 99 77

**Persönliche Werbung
Adressierte Werbung
mehr Erfolg!**

Unser gut ausgebauter und leistungsfähiger Adressierservice bietet auch Ihnen grosse Vorteile.

Wir adressieren direkt auf Karten, Couverts usw. ab 12 Rp. alle Branchenadressen.

Aalso, bei Ihrer nächsten Werbekonferenz: Mathis & Co., wir beraten Sie gerne.


Mathis & Co.
Adressier-
und Verlagservice

 Kas. Pfylferstr. 14
6000 Luzern
Tel. 041 - 23 80 77

A louer à Montreux

**Locaux administratifs pour
industrie légère**

entièrement équipés, d'une seule surface de 370 m² au centre de la ville et à proximité immédiate de la gare, de la poste et des 5 grandes banques.

Restaurant dans le bâtiment, parc privé et parking public. Bail à long terme. Accès et aménagements aisés.

La surface peut également être divisée entre plusieurs locataires.

Faire offre, sous chiffre EV 267-134 au journal l'Est Vaudois, 22, Av. des Planches, 1820 Montreux.

Die Lösung:

Beschriftungen

 am Bau
im Bau
auf der Etage


Unsere eigenen Grafiker beraten und zeichnen für Sie. Ausführung und Montage durch unsere Mitarbeiter. Wir lösen Ihr Beschriftungsproblem.


Speckert+Klein AG

 Schweizergasse 20 beim Löwenplatz 8023 Zürich 1
Telefon 01 25 00 50 und 25 69 50 Telex 55 533

 Junger
kaufmännischer
Angestellter
(aus der Baubranche)
sucht interessante
Stelle.

 Offerten unter
Chiffre D 30399
en Publicitas,
3001 Bern.

**Inserate
erschliessen
den Markt**
Conventionsfreie Frachten
Müller-Gysin AG.

 Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 - Telex 62 172

**Schreibmaschinen
büro-fürer ag**
**Minigrip - Beutel
-Sachets**

 Container-Einlage 800 l
Kehricht-Säcke 65 und 110 l

 A. Logo-Flury,
L.F. Plastic AG
St. Albanenquartier 24,
4000 Basel 6,
Tel. 061/44 71 17/23 25 63

Versicherungsprobleme?

 Planung, Kalkulation und Revision
von Personal-Alterskassen
Sachverständige, unabhängige Beratung
in sämtlichen Versicherungsfragen
Über 30 Jahre Praxis und Erfahrung

 Firmen erhalten kostenlos mein Exposé
Personalfürsorge auf moderner Grundlage
Personalfürsorge für 3-4 Mitarbeiter

M. O. BALDINGER
Versicherungs-Treuhandstelle

 8034 Zürich 8 Alderstrasse 49
Tel. 01/32 64 61

Zu verkaufen:

erschlossenes Bauland

 an einzigartiger Aussichtslage nächst
Vierwaldstättersee

 Südhanglage. Geeignet für Ferien-
Wohn- und Landhäuser wie auch als
Kapitalanlage.
100/130.- Fr. pro m².
Eine Stunde ab Zürich.

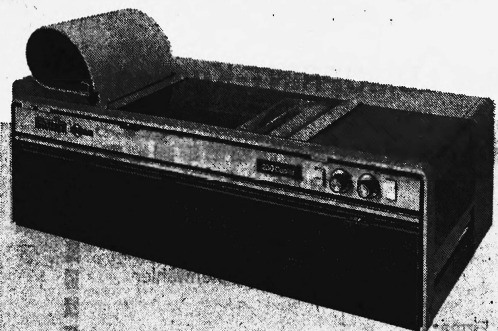
 Selbstkäuferanfragen bitte an Chiffre
44-303072, Publicitas, 8921 Zürich.

**fi-Rista Rippenstahl
acier à nervures
fi-Rista**

FISCHER AG REINACH
Drahtwerke/Tréfileries
Fischer AG
CH-5734 Reinach AG

FAIGLE Kopieren!

SAVIN-Kopiergeräte

 Elektrostatistische Buchkopiersysteme
Sechs Modelle
Diverse Papierformate ab
Rolle oder Blatt
Copyservice/Münzautomat
Kauf - Miete - Leasing - Eintauch
Erstklassiger Garantie-Service
Günstige Kopierpreise

 René Faigle AG, Seminarstrasse 28, 8057 Zürich. Filialen oder Stützpunkte in
Basel, Bern, Genf, Frauenfeld, Luzern, Neuenburg, Reimau.

Coupon: Wir fordern Sie auf, den Beweis anzutreten, dass
Sie genau das richtige Kopiergerät für uns haben.

Bitte einsenden an:

☐ Senden Sie uns Unterlagen
☐ Vereinbaren Sie mit uns eine
Vorführung

 Firma
Sachbearbeiter
Adresse

 René Faigle AG
Seminarstrasse 28
8057 Zürich
Telefon 01 28 67 28

Telefon

SHAB

 Industriegravuren
Kopierarbeiten
Prägealtes
GRAVUREN
KAIER
Strehlgasse 6 8001 Zürich

 Tel. 01 27 20 38
27 28 25

 Wir vermieten per 1. Januar 1973 in
Arbon, in repräsentativem Neubau
zirka 400 m²

Büro- und Lagerräume

 Sämtliche Anschlüsse für Telefon,
Telex usw. vorhanden. Warenlift, ideale
Zufahrt und Rampe. Gute Personalre-
krutierungsmöglichkeiten (evtl. Ver-
mittlung ausgewiesener Personals).

 Anfragen unter Chiffre 33-2150 an
Publicitas, 9001 St. Gallen.

Privatbank offeriert:

1. Hypotheken zu 5½%
2. Hypotheken zu 6%

 auf Ein- und Mehrfamilienhäuser,
Eigentumswohnungen und Ferienwoh-
nungen

Lombardkredite

 gegen Verpfändung von kotierten Wert-
papieren sowie Kredite an

**öffentlichrechtliche
Körperschaften**

 zu günstigen Konditionen.
Anfragen an Chiffre 44-49291, Publici-
tas, 8021 Zürich.

 Wir suchen im Raume Dreispitz, Mut-
tenz, Pratteln, Birsfelden, Augst:

 800-1000 m² Lager,
wovon mind. 500 m² Parterre mit
Rampe;
2000-3000 m² Baurechtland,
zwecks Erstellen einer Lagerhalle.
Offerten an Postfach 534, 4002 Basel.

NEU auf dem Markt

 Die ideale Lösung für eine einwandfreie Lagerkon-
trolle heisst

MEMORIAN

 leistungsfähig - zuverlässig - blitzschnelle Auswer-
tung - erschwinglich im Preis

**Lagerkontroll-
System**

im «Kleinformat»

speziell für mittlere und kleinere Betriebe: für Sie

- Das neue Lagerkontrollsystem gibt Ihnen jederzeit (stündlich, täglich, wöchentlich) Auskunft über die Lagerbestände.
- Grosse Genauigkeit und Kapazität; kleine Ausmasse. MEMORIAN findet in oder auf jedem Pult Platz.

 Wenn Sie an einem neuen elektronischen Kontrollsystem interessiert sind, das
Ihnen bis zu 80 Prozent Zeitersparnis bringen kann, senden wir Ihnen gerne
unverbindlich unser detailliertes Prospektmaterial.

Generalvertretung für die Schweiz:

Agentur Westschweiz:

späti
Büro Spaeti
Möhlenplatz 10
8004 Luzern
Tel. 041 - 22 40 35

 Charles Prodoliet
14, av. d'Ouchy
1006 Lausanne
Tel. 021 - 26 53 92

Wir haben dem bewährten Bürokopiergerät LUMOPRINT die Krone aufgesetzt



**Der LUMOPRINT neu jetzt mit dem gerissen ausgedachten
Multikopienwähler**

- 1 das einfachste und schnellste Kopiergerät in der unteren Preisklasse
- 2 das einzige Gerät mit zwei Kopiersystemen (dynamisch für schnelle Einzelkopien, statisch für Buchkopien)
- 3 NEU nun auch mit dem praktischen Multikopienwähler (Modell LE 40M)

Werden auch Sie einer der x-tausend zufriedenen LUMOPRINT-Kunden!

Walter Rentsch AG SA

Walter Rentsch AG, Heinrichstrasse 216, Postfach, 8023 Zürich,
Telefon 01 44 28 55

Niederlassungen in:

Zürich — Basel — Bern — St. Gallen — Luzern — Aarau —
Genf — Lausanne — Neuenburg — Lugano

COUPON

SH 3010

Senden Sie mir unverbindlich
die Dokumentation über den
Lumoprint mit Multikopienwähler

Firma: _____

Strasse: _____

Ort: _____

Sachbearbeiter: _____